

MINISTÈRE DE LA SANTÉ  
RÉGION LORRAINE  
INSTITUT LORRAIN DE FORMATION EN MASSO-KINÉSITHÉRAPIE  
DE NANCY

**APPLICATION D'UN SCORE DE QUALITÉ DE VIE  
SUR DES PATIENTS PORTEURS DE  
LYMPHOEDÈME AU(X) MEMBRE(S) INFÉRIEUR(S).**



Mémoire présenté par **Christelle NICOLAS**  
étudiante en 3<sup>ème</sup> année de masso-kinésithérapie  
en vue de l'obtention du Diplôme d'Etat  
de Masseur-Kinésithérapeute.  
2010-2011.

## SOMMAIRE

### RESUME

1. INTRODUCTION .....	1
2. RAPPELS ANATOMO-PHYSIOLOGIQUES.....	2
2. 1 Le système lymphatique : définition et rôles .....	2
2. 2. Anatomie topographique du système lymphatique du membre inférieur.....	2
2. 2. 1. Le réseau lymphatique superficiel .....	3
2. 2. 2. Le réseau lymphatique profond .....	3
2. 2. 3. Les anastomoses .....	4
2. 2. 4. Les nœuds lymphatiques.....	4
2. 3. Anatomie structurelle du système lymphatique du membre inférieur .....	5
2. 4. Physiologie du système lymphatique .....	5
2. 4. 1. La lymphe : composition et rôle .....	5
2. 4. 2. Transport de la lymphe .....	6
2. 5. Physiopathologie : le lymphoedème .....	7
2. 5. 1. Définition .....	7
2. 5. 2. Etiologies .....	7
2. 5. 3. Les différents stades.....	8
3. LE DIAGNOSTIC KINESITHERAPIQUE ET LA QUALITE DE VIE.....	9
4. ELABORATION DU QUESTIONNAIRE ET DU SCORE DE QUALITE DE VIE .....	10

4. 1. Matériel et méthodes.....	10
4. 1. 1. Matériel.....	10
4. 1. 2. Méthode.....	11
4. 2. Calcul du score de qualité de vie.....	12
5. DIFFUSION DU QUESTIONNAIRE AUX PATIENTS PORTEURS DE LYMPHOEDEME(S) AU(X) MEMBRE(S) INFERIEUR(S).....	13
5.1. Population.....	13
5.2. Stratégie de recherche documentaire.....	14
5.3. Questionnaire.....	15
5.3.1. Modifications.....	15
5.3.2. Mise en forme.....	16
5.4. Résultats.....	17
6. REALISATION DE L'ANALYSE FACTORIELLE.....	22
7. VERIFICATION DES QUALITES METROLOGIQUES DU QUESTIONNAIRE.....	22
7. 1. Lisibilité.....	23
7. 2. Fiabilité.....	23
7. 3. Sensibilité.....	24
7. 4. Pertinence.....	25
8. DIFFUSION DU QUESTIONNAIRE AUX MASSEURS-KINESITHERAPEUTES.....	26
9. DISCUSSION.....	27

10. CONCLUSION .....	30
----------------------	----

BIBLIOGRAPHIE

GLOSSAIRE

ANNEXES

## RÉSUMÉ

Ce mémoire se propose de diffuser un questionnaire de qualité de vie, élaboré l'an dernier par une étudiante de l'Institut Lorrain de Formation en Masso-Kinésithérapie, auprès de patients porteurs de lymphoedème(s) au(x) membre(s) inférieur(s). Grâce à une importante mobilisation des professionnels de santé qui rencontrent ces patients au cours de leur exercice, 102 réponses nous sont parvenues ; nous avons ainsi pu proposer des statistiques récentes concernant la qualité de vie liée au(x) lymphoedème(s) au(x) membre(s) inférieur(s), notamment en appliquant le score de qualité de vie qui accompagne ce questionnaire. Puis nous avons réalisé une analyse factorielle de celui-ci et défini ses qualités métrologiques, afin d'en proposer une version définitive.

Nous nous sommes attachés également à diffuser nationalement ce questionnaire de qualité de vie aux masseurs-kinésithérapeutes, afin de leur faire connaître un nouvel outil d'évaluation.

### **Mots clés**

Lymphoedème - membre inférieur - qualité de vie - score de qualité de vie - diffusion.

## 1. INTRODUCTION

En pratique quotidienne, l'évaluation par le soignant de la qualité de vie de ses patients fait depuis longtemps partie de la routine ; elle est naturellement inscrite dans la relation thérapeute-patient : c'est le fameux « comment allez-vous ? ». Mais elle est informelle et manque de rigueur. L'introduction du concept de qualité de vie, c'est-à-dire du degré de satisfaction ou insatisfaction du patient et l'importance que le sujet lui accorde dans sa vie de tous les jours, est en revanche un phénomène assez récent qui n'a commencé qu'à partir des années 1940 et s'est vue confortée par la définition de l'état de bonne santé de l'OMS\* en 1946 (état de complet bien-être physique, mental et social). Dans le domaine de la médecine, l'utilisation de la qualité de vie comme critère de jugement semble acquise, prenant en compte l'individu dans sa globalité et non pas d'un point de vue somatique uniquement.

Depuis juin 2000, date de la modification du décret de compétences des masseurs-kinésithérapeutes, ces derniers sont dans l'obligation de réaliser un bilan diagnostic kinésithérapique [1]. Or, une enquête réalisée en 2006 montre que seulement 32,6% des thérapeutes utilisent un bilan type lors de la prise en charge de leurs patients porteurs de lympheoedème(s) au(x) membre(s) inférieur(s) [2]. L'AKTL\* propose un bilan type pour les patients atteints de lympheoedème(s) au(x) membre(s) supérieur(s), mais il n'en existe pas pour le membre inférieur [3]. Valentin BIESSE et Clémentine GROSJEAN, anciens étudiants à l'ILFMK\*, ont ainsi successivement proposé un bilan-type clinique et un questionnaire de qualité de vie accompagné d'un score de qualité de vie pour des patients porteurs de lympheoedème(s) au(x) membre(s) inférieur(s).

Afin de compléter cette étude, nous nous proposons de diffuser à une population de patients porteurs de cette pathologie ce questionnaire de qualité de vie et d'appliquer le score qui l'accompagne, afin de réaliser une analyse factorielle de ce questionnaire et d'en définir

les qualités métrologiques. Nous nous attacherons ensuite à diffuser ce questionnaire de qualité de vie aux masseurs-kinésithérapeutes par l'intermédiaire de revues spécialisées dans le domaine de la kinésithérapie, afin de leur faire connaître un nouvel outil de travail.

Dans le texte, les astérisques renvoient au glossaire et les numéros entre crochets à la bibliographie.

## 2. RAPPELS ANATOMO-PHYSIOLOGIQUES [4], [5], [6], [7]

### 2. 1 Le système lymphatique : définition et rôles

Le système lymphatique est un système circulatoire parallèle au système veineux. Il draine les tissus interstitiels des fluides excédentaires non résorbés par les capillaires sanguins (ces fluides étant composés de macromolécules, cellules, débris cellulaires, matériaux étrangers organiques ou inorganiques). Il favorise donc un environnement sain pour les échanges cellulaires en réabsorbant les déchets métaboliques, et assure la stabilité du territoire interstitiel en établissant un équilibre entre la filtration et la résorption capillaire. Le système lymphatique est également un élément clé du système immunitaire car il permet la circulation des globules blancs ; il intervient donc dans le processus de défense de l'organisme.

### 2. 2. Anatomie topographique du système lymphatique du membre inférieur

Le système lymphatique du membre inférieur comprend deux réseaux de vaisseaux : le réseau superficiel et le réseau profond. Des anastomoses les relient, permettant ainsi la

suppléance d'un réseau à l'autre en cas de différence de pression. Des nœuds lymphatiques jalonnent ces vaisseaux lymphatiques et convergent vers le lymphocentre inguino-fémoral.

#### 2. 2. 1. Le réseau lymphatique superficiel

Satellite du réseau veineux superficiel, il draine les téguments par l'intermédiaire de collecteurs lymphatiques. Le réseau lymphatique superficiel est donc divisé en deux courants lymphatiques saphéniens :

- Le grand courant lymphatique saphénien, composé de collecteurs lymphatiques qui suivent la veine saphène interne depuis le pied pour rejoindre les nœuds lymphatiques inguino-fémoraux superficiels. Il draine l'ensemble de la cuisse, de la jambe et du pied, à l'exception de la face postéro-latérale de la jambe, du bord latéral du pied et du talon.
- Le petit courant lymphatique saphénien, composé de collecteurs lymphatiques qui cheminent le long de la veine saphène externe jusqu'aux nœuds lymphatiques poplités superficiels. Il draine la face postéro-latérale de la jambe, la moitié postérieure du bord latéral du pied et le talon.

#### 2. 2. 2. Le réseau lymphatique profond

Satellite du réseau veineux profond, il draine la lymphe qui s'est formée dans les os, les articulations, les muscles, les aponévroses, les vaisseaux, les nerfs et le tissu conjonctif du membre inférieur situé sous l'aponévrose. Le réseau lymphatique profond est formé d'une voie principale et de voies accessoires :

- La voie principale est composée de collecteurs lymphatiques qui accompagnent le trajet des troncs artériels. Il se dessine ainsi deux réseaux pour effectuer le drainage de la jambe (un

pour la loge antérieure de la jambe et un pour la loge postérieure de la jambe) et un réseau pour permettre celui de la cuisse. Ces collecteurs rejoignent les nœuds lymphatiques poplités profonds, puis le lymphocentre inguino-fémoral.

- Les voies accessoires sont composées de collecteurs lymphatiques qui suivent le trajet des vaisseaux obturateurs, fessiers et ischiatiques. Il existe donc une voie accessoire obturatrice afin de relier la chaîne ganglionnaire iliaque externe et deux voies accessoires fessière et ischiatique permettant de joindre la chaîne ganglionnaire iliaque interne (ou hypogastrique). Elles constituent des voies de dérivation vers ces deux chaînes iliaques.

### 2. 2. 3. Les anastomoses

Les systèmes lymphatiques superficiels et profonds peuvent être reliés entre eux par des anastomoses, mais celles-ci sont rares ; elles permettent un drainage de la lymphe du réseau profond vers le réseau superficiel lors de situations pathologiques. En revanche, les anastomoses au sein d'un même réseau entre vaisseaux lymphatiques voisins sont fréquentes. Les vaisseaux lymphatiques des membres inférieurs se réunissent pour rejoindre le canal thoracique au niveau de la deuxième vertèbre lombaire, puis remontent l'abdomen et le thorax pour retrouver le réseau veineux dans le confluent jugulo-sous-clavier.

### 2. 2. 4. Les nœuds lymphatiques

Anciennement appelés « ganglions » lymphatiques, les nœuds lymphatiques sont situés sur le trajet des collecteurs lymphatiques ; leur structure permet une épuration de la lymphe et ils ont un rôle clé dans la défense de l'organisme en constituant la zone de multiplication des lymphocytes B : ils participent donc au déclenchement de la réponse immunitaire. Ils se

regroupent pour former des lymphocentres ; au niveau du membre inférieur, nous distinguons les lymphocentres inguino-fémoraux et poplités, chacun d'entre eux étant composé d'un lymphocentre superficiel et d'un lymphocentre profond.

### 2. 3. Anatomie structurelle du système lymphatique du membre inférieur

Le système lymphatique naît au niveau de l'interstitium, lieu où les capillaires lymphatiques (également appelés lymphatiques initiaux) jouent leur rôle de captage de la lymphe ; ils sont reliés au tissu conjonctif par les filaments de Leak. Les pré-collecteurs puis les collecteurs font suite à ces lymphatiques initiaux ; ils sont dotés de cellules musculaires lisses et de valvules, qui leur confèrent des propriétés contractiles et anti-reflux. Situé entre deux valvules, le lymphangion est l'unité fonctionnelle du vaisseau lymphatique : il fait progresser la lymphe par ses contractions régulières. Celle-ci arrive alors au niveau des nœuds lymphatiques par les collecteurs afférents, puis les quitte par les collecteurs efférents.

### 2. 4. Physiologie du système lymphatique

#### 2. 4. 1. La lymphe : composition et rôle

La lymphe est un liquide incolore composé d'eau, de gaz, de sels minéraux, de lipides, de glucides, de débris cellulaires et de macro-molécules protéiques qui ne peuvent pas être absorbées par la paroi du capillaire veineux en raison de leur taille et de leur poids moléculaire élevé. Elle est récupérée lors du passage du sang entre les artérioles et les veinules au niveau des capillaires.

La lymphe a pour rôle la réabsorption des protéines plasmatiques de haut poids moléculaire qui s'échappent continuellement des capillaires sanguins afin de les faire revenir dans le flux sanguin ; elle permet également l'évacuation de grosses molécules et particules qui ne peut pas être assurée par les capillaires sanguins ; elle garantit aussi un rôle immunitaire majeur dans la défense de l'organisme par l'intermédiaire de cytokines, lymphocytes et macrophages.

#### 2. 4. 2. Transport de la lymphe

Le surplus de liquide interstitiel est drainé par les capillaires lymphatiques où il prend le nom de lymphe ; celle-ci est alors évacuée de proche en proche vers la racine du membre.

- Le captage de la lymphe est initié lors de l'accumulation périlymphatique de liquide interstitiel ; cette augmentation de la pression interstitielle engendre une mise en tension des filaments de Leak, qui déclenche l'ouverture des jonctions cellulaires des lymphatiques initiaux : la lymphe est alors captée.

- L'évacuation de la lymphe consiste en sa progression en amont au sein du système lymphatique ; elle résulte de la présence de valvules anti-reflux, de la contraction rythmique des lymphangions, des pressions exercées par la contraction des muscles voisins, du battement artériel et de l'effet pompe de la respiration.

Lorsque le transport de la lymphe est diminué ou absent, on observe la formation d'un œdème.

## 2. 5. Physiopathologie : le lymphoedème

### 2. 5. 1. Définition

Le lymphoedème est une pathologie chronique liée à une perturbation ou une obstruction du système lymphatique, qui engendre une stase lymphatique et donc une augmentation de volume d'un membre ou d'une partie de membre.

Un œdème lymphatique apparaît lorsque les phénomènes de filtration et de résorption capillaires ne sont plus équilibrés ; il se produit soit un excès de filtration, soit un défaut de résorption. Les causes peuvent en être diverses :

- une insuffisance mécanique organique (agénésie des voies lymphatiques par la présence d'une tumeur, chirurgie de destruction de ces voies)
- une insuffisance mécanique fonctionnelle (incompétence des valvules, spasme, dilatation des canaux)
- une insuffisance mécanique dynamique (le volume de lympho à évacuer est supérieur aux possibilités du réseau)
- une insuffisance de résorption (liquide interstitiel trop riche en protéines, modification histologique des tissus par une infection).

Le résultat en est l'accumulation des protéines de haut poids moléculaire dans l'interstitium, favorisant le développement d'une fibrose et de troubles trophiques traduisant la souffrance tissulaire.

### 2. 5. 2. Etiologies

Il existe deux types de lymphoedèmes :

- Les lymphoedèmes primaires apparaissent dès la naissance (congénitaux) ou plus tardivement, généralement vers l'adolescence ou à la puberté. Les lymphoedèmes primaires congénitaux sont en rapport avec une agénésie (absence de développement lors de l'embryogénèse) et/ou une hypoplasie (développement incomplet) ou une aplasie (arrêt du développement après la naissance) du système lymphatique ; un syndrome de Turner peut aussi en être l'origine. Les lymphoedèmes primaires tardifs sont souvent déclenchés par un épisode infectieux banal (piqûre de moustique) ou un épisode traumatique (entorse).
- Les lymphoedèmes secondaires sont plus nombreux ; ils sont induits par une lésion des voies lymphatiques. Ils surviennent à la suite d'infections bactériennes ou parasitaires, de traumatismes ou d'interventions chirurgicales détruisant le réseau lymphatique, d'irradiations thérapeutiques entraînant une fibrose des tissus, ou de proliférations cancéreuses.

### 2. 5. 3. Les différents stades

De Brunner propose une classification en quatre stades :

- Stade I : lymphœdème infra-clinique. Les anomalies lymphatiques ne sont observées que lors de la lymphoscintigraphie.
- Stade II : lymphoedème partiellement réversible. L'œdème n'est présent que durant l'activité quotidienne, essentiellement en fin de journée ; il disparaît totalement la nuit. Le pli cutané est épaissi mais la peau reste souple.
- Stade III : lymphoedème irréversible. L'œdème persiste la nuit. La peau est dure, épaissie, fibrosée, tendue et cartonnée. Le pli cutané n'est plus réalisable en pinçant la face dorsale du deuxième orteil (signe de Kaposi-Stemmer).
- Stade IV : lymphoedème éléphantiasique. La déformation importante du membre entraîne une forte limitation du jeu articulaire et une impotence fonctionnelle majeure. La peau est dure, épaissie, hyper-kératosique et pachydermique.

### 3. LE DIAGNOSTIC KINESITHERAPIQUE ET LA QUALITE DE VIE

A l'heure actuelle, un des enjeux de la kinésithérapie est d'offrir une place grandissante à l'évaluation quantifiée et précise des actes [8]. Le décret de compétences du masseur-kinésithérapeute a donc été modifié en juin 2000 et oblige celui-ci à réaliser un bilan diagnostic kinésithérapique [1]. Or, une enquête réalisée en octobre 2006 montre que seulement 32,6% des thérapeutes utilisent un bilan type lors de la prise en charge de leurs patients porteurs de lymphoedème(s) au(x) membre(s) inférieur(s) [2]. L'AKTL\* propose un bilan-type pour le lymphoedème du membre supérieur, mais il n'en existe pas pour le membre inférieur [3].

Valentin BIESSE a donc présenté en 2008-2009 son mémoire intitulé « Proposition d'un bilan-type clinique du lymphoedème du membre inférieur » [9]. Ce bilan-type respecte les principes d'objectivité, d'homogénéité et de fiabilité nécessaires à une base de communication dans une équipe pluridisciplinaire ; il est simple, logique, repose sur des techniques validées, et peut être réalisé avec un matériel non onéreux et peu encombrant [ANNEXE I].

C'est à travers ce bilan diagnostic kinésithérapique que l'évaluation de la qualité de vie du patient trouve toute son importance. En effet, la chronicité du lymphoedème justifie la pertinence de l'évaluation de la qualité de vie liée à la santé des patients porteurs de cette pathologie [10]. La littérature décrit l'utilisation du questionnaire générique « Nottingham Health Profile » pour évaluer la qualité de vie des patients porteurs de lymphoedème au(x) membre(s) inférieur(s), mais celui-ci ne permet d'évaluer de façon correcte que le domaine physique lié à la qualité de vie de ces patients, et non les domaines psychologique et social de ces derniers [11]. L'Organisation Mondiale de la Santé précise, en 1994, que la qualité de vie possède « un large champ conceptuel, englobant de manière complexe la santé physique de la

personne, son état psychologique, son niveau d'indépendance, ses relations sociales, ses croyances personnelles et sa relation avec les spécificités de son environnement». De la même façon que le questionnaire de qualité de vie spécifique pour des patients porteurs de lymphoedème(s) au(x) membre(s) supérieur(s) (appelé LMS 27), ce questionnaire prend en compte les domaines physique, psychologique et social de ces patients [12] ; il aboutit à un score de qualité de vie pour chacun de ces domaines afin de quantifier l'impact du lymphoedème sur la qualité de vie du patient, d'adapter la stratégie thérapeutique et de mesurer l'impact du traitement du lymphoedème.

#### 4. ELABORATION DU QUESTIONNAIRE ET DU SCORE DE QUALITE DE VIE

Nous allons maintenant exposer brièvement le travail de fin d'études de Clémentine GROSJEAN, qui a présenté en 2009-2010 son mémoire intitulé « Proposition d'un score de qualité de vie pour les patients porteurs de lymphoedème(s) au(x) membre(s) inférieur(s) » [13]. Elle a en effet complété l'étude de Valentin BIESSE qui n'avait pu proposer, par manque de temps, que des réflexions sur l'établissement de ce questionnaire et ce score.

##### 4. 1. Matériel et méthodes

###### 4. 1. 1. Matériel

Dans le but de proposer un score de qualité de vie pour les patients porteurs de lymphoedème(s) au(x) membre(s) inférieur(s), une étude multicentrique et prospective est réalisée. La population , à laquelle est proposée la succession de questionnaires, concerne des

experts, c'est-à-dire des personnes en lien direct ou indirect avec la pathologie, ou des personnes dont le savoir et les expériences leur donnent les capacités de pouvoir développer le champ d'étude ; en effet, cette population doit être hétérogène afin de ne pas entraîner de biais par un courant de pensée : il s'agit de patients porteurs de lymphoedème(s) au(x) membre(s) inférieur(s), de proches des patients, de masseurs-kinésithérapeutes et d'angiologues. Nous avons sollicité ces experts au sein de l'Institut Régional de Réadaptation Louis Pierquin, à l'Hôpital Fournier et dans des cabinets libéraux à Nancy et son agglomération.

Le nombre de sujets nécessaire n'est pas limité par un quota minimum à atteindre, excepté pour l'analyse factorielle. Malgré tout, plus il y a de réponses, plus l'analyse statistique est correcte.

#### 4. 1. 2. Méthode

Pour élaborer ce questionnaire, nous avons utilisé la méthode Delphi ; c'est la technique de recherche de consensus la plus utilisée pour recueillir, traiter et présenter les jugements d'experts dans de nombreux domaines. Sans confrontation entre eux, ces différents experts sont interrogés par le biais de questionnaires successifs ; cette méthode met ainsi en évidence des convergences d'opinion en vue de dégager un consensus avec un degré d'expertise élevé. La première étape de cette méthode consiste en des entretiens semi-structurés, où chaque expert est interrogé individuellement sur les éléments qui nuisent, selon lui, à la qualité de vie en raison du lymphoedème ; ces entretiens permettent de faire ressortir 61 items qui constituent le premier questionnaire [ANNEXE II]. Celui-ci est alors soumis aux 33 experts participants qui doivent juger de la pertinence de chacun des items ; une analyse statistique de l'étude obtenue permet d'en restreindre sa taille en conservant uniquement 43 items qui paraissent pertinents. Un deuxième questionnaire est ainsi créé [ANNEXE III], et il est de

nouveau soumis à 31 experts dans le même but qu'auparavant ; une analyse statistique des réponses obtenues est effectuée, afin d'éliminer les items les moins pertinents. Un troisième questionnaire est alors établi [ANNEXE IV], comportant 31 questions. Il sert de support à une analyse factorielle en composantes principales afin d'isoler les principales dimensions d'atteinte ; celle-ci devra de nouveau être effectuée sur un échantillon de patients plus important car les résultats obtenus ne sont pas convaincants en raison d'un nombre insuffisant de réponses collectées (16 réponses dans notre cas). Le questionnaire final est alors proposé [ANNEXE V], ainsi que le score de qualité de vie qui en découle.

Ces résultats sont consultables en détail dans le mémoire de Clémentine GROSJEAN.

#### 4. 2. Calcul du score de qualité de vie [14]

Pour chaque dimension, nous calculons un score de qualité de vie en appliquant la formule suivante :  $[(S - m) / (M - m)] * 100$ .

- S est la somme des scores des réponses du patient aux questions posées. Chaque item est coté de 1 à 4, 1 représentant la gêne la moins importante (colonne « pas du tout » pour les 28 premières questions, « oui » pour la 29<sup>ème</sup> question, « non » pour les 30<sup>ème</sup> et 31<sup>ème</sup> questions) jusqu'à 4 caractérisant la gêne la plus importante (colonne « énormément » pour les 28 premières questions, « ne travaille plus » pour la 29<sup>ème</sup> question, « toujours » pour la 30<sup>ème</sup> question, « oui » pour la 31<sup>ème</sup> question).

- m est la valeur minimale théorique lorsque toutes les réponses sont au premier niveau de la graduation pour tous les items de la dimension. La valeur minimale est de 1 point, que l'on multiplie par le nombre d'items dans la dimension. Elle vaut 11 pour les dimensions 1 et 2 (1 point \* 11 items) et 9 pour la dimension 3 (1 point \* 9 items).

- M est la valeur maximale théorique lorsque toutes les réponses sont au niveau maximum de la graduation pour tous les items de la dimension. La valeur maximale est de 4 points, que l'on multiplie par le nombre d'items dans la dimension. Elle vaut 44 pour les dimensions 1 et 2 (4 points \* 11 items) et 36 pour la dimension 3 (4 points \* 9 items).

La qualité de vie du patient est exprimée selon un pourcentage variant de 0% (meilleure qualité de vie possible) à 100% (qualité de vie la plus altérée possible).

## 5. DIFFUSION DU QUESTIONNAIRE AUX PATIENTS PORTEURS DE LYMPHOEDEME(S) AU(X) MEMBRE(S) INFÉRIEUR(S)

Nous allons ainsi poursuivre les études réalisées à ce sujet lors des deux années scolaires précédentes, couronnées par le premier prix au concours national des mémoires en masso-kinésithérapie, remis par la FFMKR\* à Clémentine GROSJEAN en octobre 2010. Nous nous proposons donc de diffuser ce questionnaire de qualité de vie aux patients porteurs de lymphoedème(s) au(x) membre(s) inférieur(s) et d'appliquer le score qui l'accompagne ; nous pourrions ainsi réaliser une analyse factorielle de ce questionnaire, afin d'attribuer définitivement les questions dans les trois dimensions et leur donner un nom.

### 5.1. Population

La population ciblée par notre enquête est représentée par les patients porteurs de lymphoedème(s) au(x) membre(s) inférieur(s), sans exclusion. Afin d'être le plus représentatif possible, nous choisissons de soumettre le questionnaire à un maximum de patients en France Métropolitaine. Il n'y a donc pas d'échantillonnage mais une diffusion en masse dans l'espoir

de recueillir un maximum de réponses ; nous souhaitons obtenir une centaine de réponses, pour obtenir une étude similaire à celle concernant le lymphoedème du membre supérieur.

Afin de diffuser ce questionnaire de qualité de vie à cette population de patients, nous contactons un maximum de professionnels de santé qui rencontrent ces patients dans leur exercice. Nous avons ainsi distribué ce questionnaire aux masseur-kinésithérapeutes habitués à traiter des lymphoedèmes au centre de rééducation Louis Pierquin à Nancy, à quelques masseur-kinésithérapeutes libéraux à Nancy et son agglomération, à une majorité d'angiologues nancéiens, aux masseurs-kinésithérapeutes des services de lymphologie des hôpitaux Cognacq Jay à Paris et Saint Eloi à Montpellier, ainsi qu'à l'ensemble des masseurs-kinésithérapeutes inscrits à l'AKTL\* ; ces derniers sont plus de 300, répartis sur tout le territoire. Nous nous sommes déplacés à l'Institut Curie à Paris le 03 décembre 2010, pour présenter notre étude dans une réunion scientifique des membres de l'AKTL\*. Nous avons également diffusé le questionnaire dans la revue Kiné Actualité du 02 décembre 2010 (ANNEXE VI).

Nous fixons la date de clôture au 15 mars 2011 afin de pouvoir traiter les résultats.

Nous ne proposerons pas d'échantillon test pour le questionnaire sachant qu'il a déjà servi de support à une quinzaine de patients dans sa version finale lors du mémoire de Melle Clémentine GROSJEAN ; cette phase de test a ainsi permis de préciser certains points.

## 5.2. Stratégie de recherche documentaire

La première étape de ce travail est de rechercher les références bibliographiques qui traitent de la qualité de vie liée à la présence d'un lymphoedème au(x) membre(s) inférieur(s), de la réalisation d'une analyse factorielle, des qualités métrologiques d'un questionnaire de

qualité de vie et des sociétés savantes en lymphologie. La période de recherche s'étale du 1<sup>er</sup> juin 2010 au 31 décembre 2010.

Nous portons notre intérêt sur une recherche anglophone et française avec les mots clés suivants : qualité vie lymphoedème membre inférieur OU analyse factorielle OU qualités métrologiques questionnaire OU sociétés savantes lymphologie OU quality life lymphoedema lower limb OU factorial analysis OU metrological qualities questionnaire.

Nous interrogeons les banques de données PEDro\*, KINEDOC\*, REEDOC\*, PubMed\*, MEDLINE\*, Cochrane Library\*, ainsi que la HAS\* et Google Scholar. Nous effectuons également une recherche dans les revues spécialisées Kinésithérapie la Revue et Kinésithérapie Scientifique, ainsi que des recherches manuelles à la bibliothèque universitaire de la faculté de médecine de Nancy et à REEDOC\*.

Les résultats sont analysés suivant leur pertinence en rapport avec le sujet et nous retenons 16 références.

### 5.3. Questionnaire

#### 5.3.1. Modifications

Nous avons jugé pertinent de rajouter ou modifier quelques renseignements au début du questionnaire, afin de préciser davantage les caractéristiques du patient (ANNEXE VII). Nous avons souhaité tout d'abord remplacer les items « nom » et « prénom » par « sexe », pour que l'enquête soit totalement anonyme, ce qui permet théoriquement aux patients de répondre en toute franchise. Nous avons ensuite ajouté les items suivants : « taille », « poids », « type de lymphoedème (primaire ou secondaire) », « étiologie (si secondaire) », « nombre de membres inférieurs atteints (un ou deux) », « depuis quand êtes vous atteints de lymphoedème(s) ? ».

### 5.3.2. Mise en forme

Afin de convenir à un maximum de patients, nous avons opté pour deux formes possibles de questionnaires, au libre choix du thérapeute ou du patient : soit un document imprimé sur papier, soit un fichier informatisé.

Nous avons fait parvenir des questionnaires imprimés sur papier à l'ensemble des thérapeutes désireux de participer à la diffusion du questionnaire, hormis les masseur-kinésithérapeutes qui ont lu l'article concernant mon étude dans la revue Kiné Actualité et ceux inscrits sur les registres de l'AKTL\*. Concernant ces derniers, l'AKTL\* s'est chargée de l'envoi des questionnaires à tous ses membres sous format PDF\* et Word ; une fois complétés et renvoyés à la secrétaire de l'association, elle me les a transmis.

Nous avons réalisé une mise en forme informatique du questionnaire, à l'aide du logiciel Lime Survey version 1.90+. La première étape consiste à réaliser le texte explicatif diffusé avec le questionnaire, directement visible lorsque le patient se rend à l'adresse de l'enquête (ANNEXE VIII). Cette introduction l'informe du cadre dans lequel se déroule cette enquête : mémoire de fin d'études d'une étudiante en masso-kinésithérapie, sujet de l'enquête et caractère totalement anonyme des réponses (ANNEXE VIII). Nous créons ensuite des conditions entre les questions qui permettent d'adapter le questionnaire aux réponses données par le patient ; suivant les réponses, des questions sont ajoutées ou supprimées automatiquement. Par exemple, un patient porteur d'un lymphoedème primaire se rend directement à la question à propos du nombre de membres inférieurs atteints sans devoir répondre à la question « étiologie (si secondaire) ». Ce questionnaire comporte ainsi 39 items, et est hébergé à l'adresse suivante : <http://www.adrienbriquet.com/cnicolas>. Cette adresse internet est communiquée à l'ensemble des thérapeutes impliqués dans la diffusion du questionnaire.

### 5.4. Résultats

Nous avons obtenu 102 questionnaires entièrement complétés. Les résultats détaillés sont présentés en annexe (ANNEXE IX).

#### 5.4.1. Caractéristiques de l'échantillon

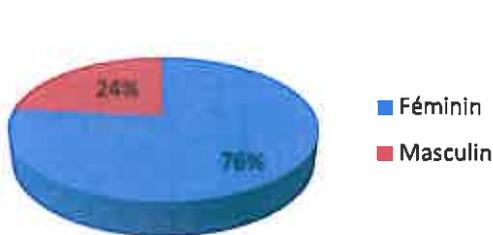


Figure 3 : répartition des patients par sexe.

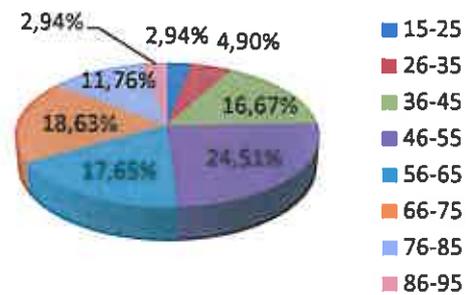


Figure 4 : répartition des patients par âge.

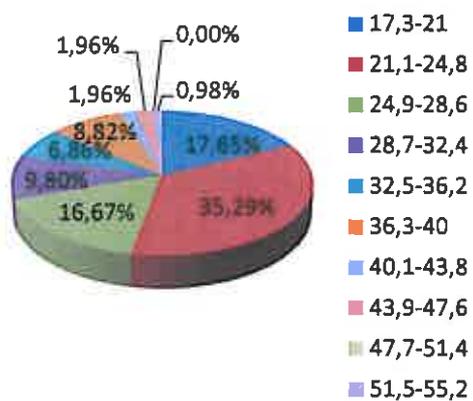


Figure 5 : répartition des patients par IMC\*.

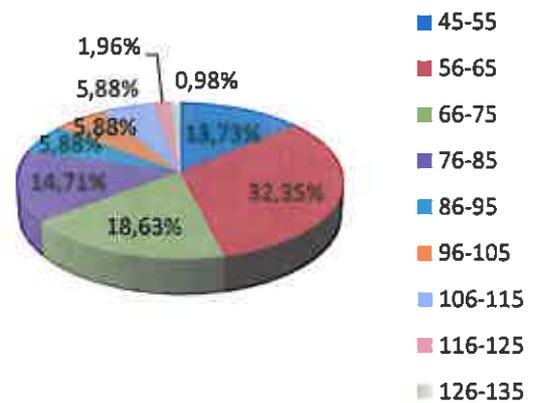


Figure 6 : répartition des patients par poids.

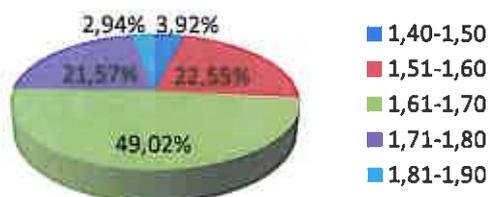


Figure 7 : répartition des patients par taille.



Figure 8 : type de lymphoedème.

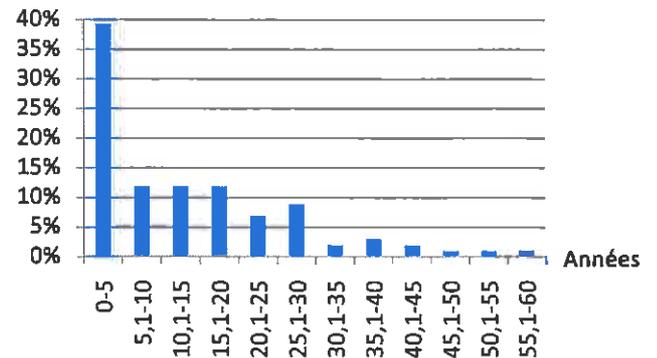
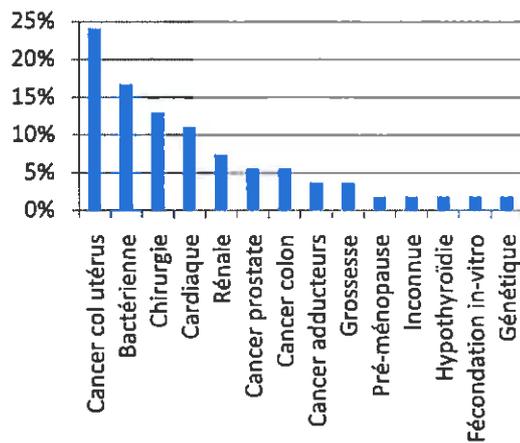


Figure 9 : étiologies des lymphoedèmes secondaires. Figure 10 : nombre d'années d'atteinte.



Figure 11 : nombre de membre(s) inférieur(s) atteints.

5.4.2. Résultats de l'étude

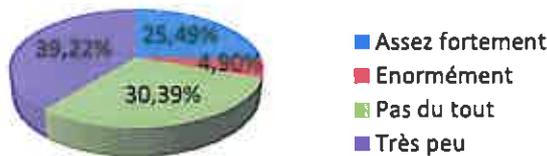


Figure 12 : gêne pour marcher.

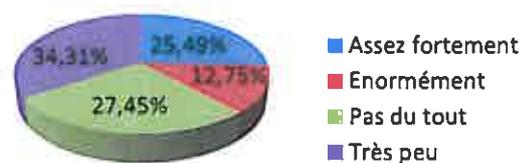


Figure 13 : gêne pour monter les escaliers.



Figure 14 : baisse des performances physiques.

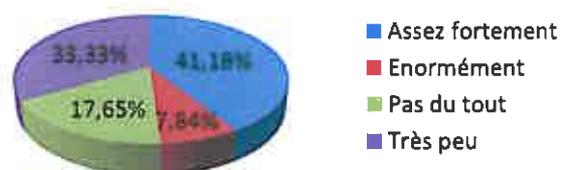


Figure 15 : inconfort en position debout.

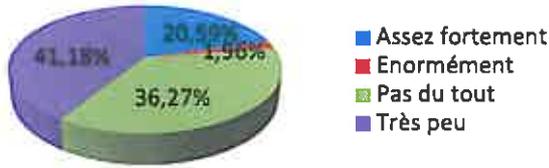


Figure 16 : inconfort en position assise.

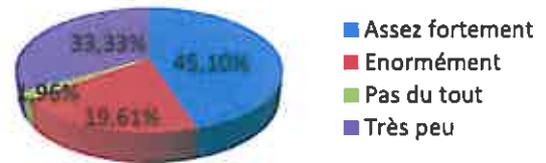


Figure 17 : inconfort de l'œdème.

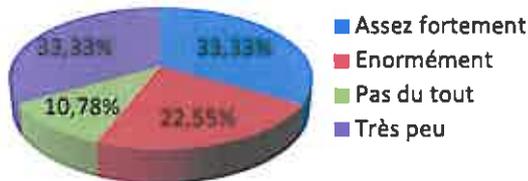


Figure 18 : limitation dans les mouvements.

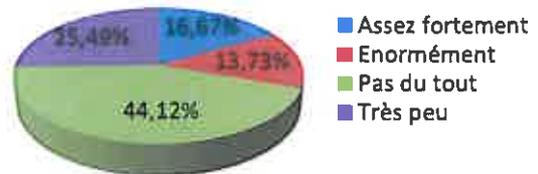


Figure 19 : changement de loisirs.

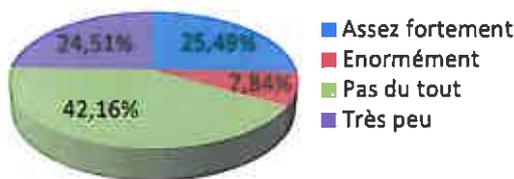


Figure 20 : insuffisance d'informations sur le lymphoedème.

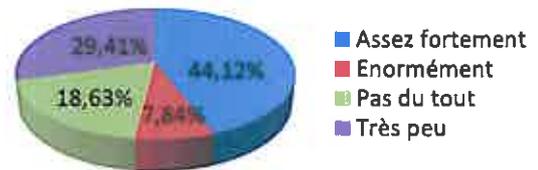


Figure 21 : besoin de repos.

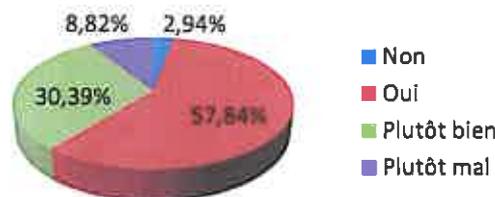


Figure 22 : support des contentions.

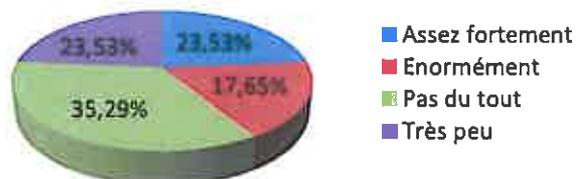


Figure 23 : gêne du regard des autres.

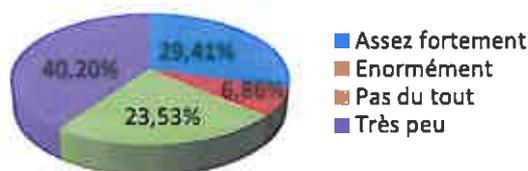


Figure 24 : douleur de la jambe pathologique.

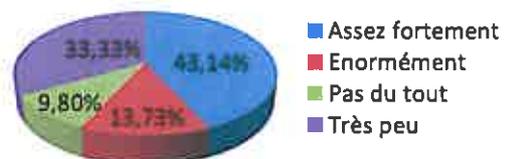


Figure 25 : sensation de jambes lourdes.

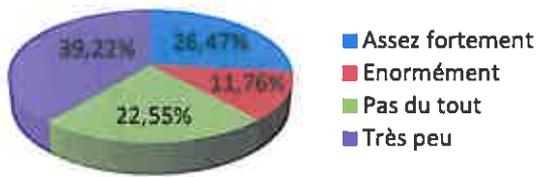


Figure 26 : difficultés pour l'habillement.

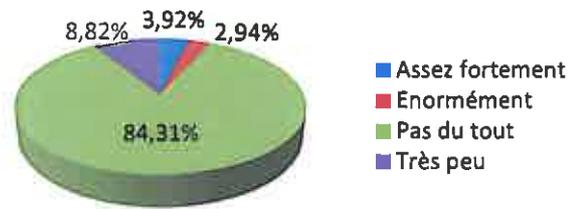


Figure 27 : port de vêtements sur mesure.

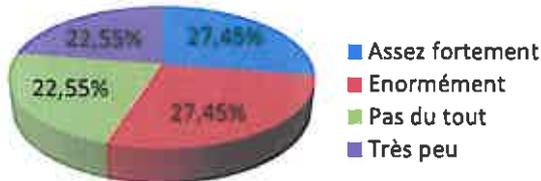


Figure 28 : difficultés au chaussage.

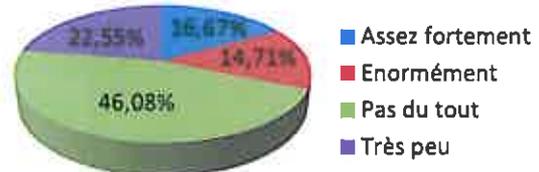


Figure 29 : obligation de veiller à son alimentation.

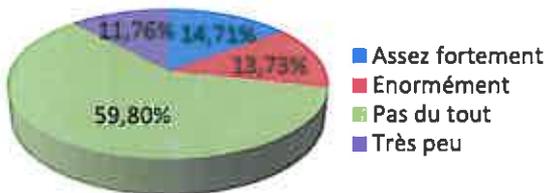


Figure 30 : ignorance de l'origine du lymphoedème.

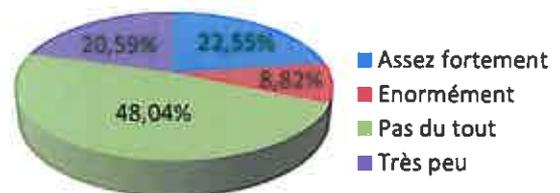


Figure 31 : complications.

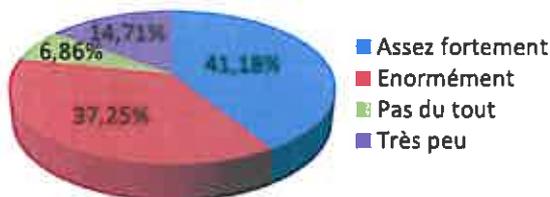


Figure 32 : crainte de l'aggravation.

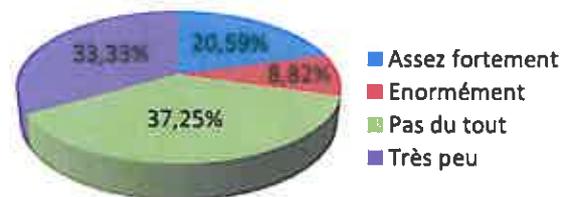


Figure 33 : éloignement du domicile pour les soins.

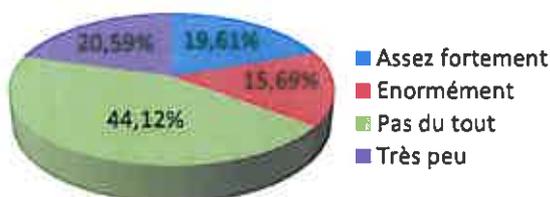


Figure 34 : surcharge pondérale.

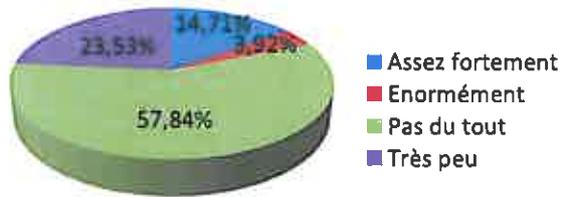


Figure 35 : suivi d'un régime.

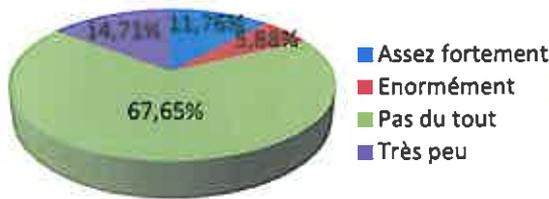


Figure 36 : gêne pour conduire.

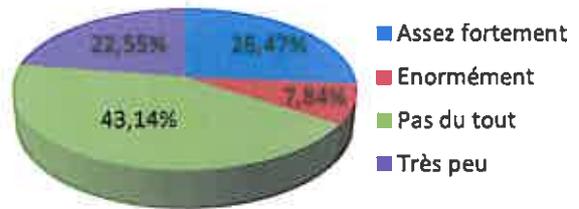


Figure 37 : insuffisance de conseils d'hygiène de vie.

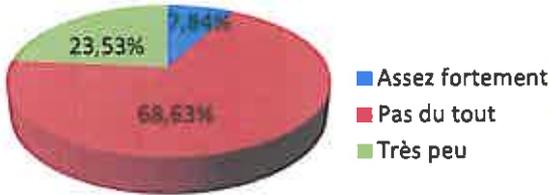


Figure 38 : ignorance des conseils d'hygiène de vie.

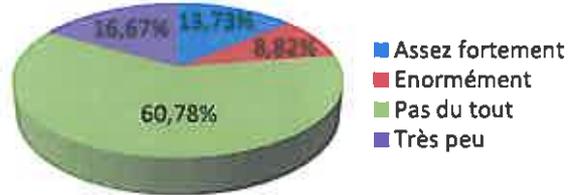


Figure 39 : mal à l'aise dans l'intimité.

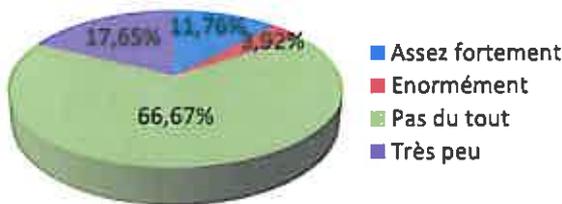


Figure 40 : inconscience de la chronicité.

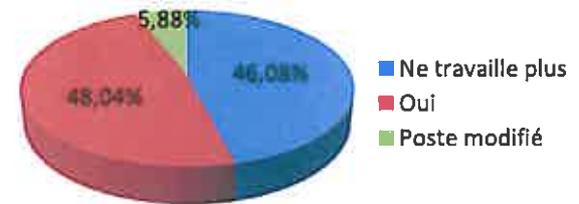


Figure 41 : exercice du travail antérieur.

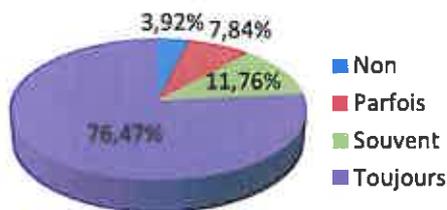


Figure 42 : port de contentions.

## 6. REALISATION DE L'ANALYSE FACTORIELLE

Une analyse factorielle en composantes principales est réalisée pour isoler les principales dimensions d'atteinte. Les logiciels utilisés sont SAS version 9.1 (Institute Inc SAS, SAS ® OnlineDoc, Version 9.1, Cary, NC : SAS Institute Inc, 2004) et Microsoft Excel. Pour chacune des questions, nous calculons les moyennes et écarts types des notes correspondant aux réponses des patients ; puis nous effectuons une matrice de corrélation afin de repérer les questions les plus corrélées entre elles. Nous observons ensuite les valeurs des « valeurs propres » issues de la matrice de corrélation ; le nombre de « valeurs propres » supérieures à 1 détermine le nombre de dimensions (trois ici). Nous regardons alors, pour chaque question, les valeurs correspondantes à chaque dimension ; c'est la valeur absolue la plus grande qui permet de classer la question donnée dans une des trois dimensions [15].

Cette analyse factorielle a ainsi permis de mettre en évidence trois dimensions différentes et de répartir les questions de la façon suivante :

- Dimension physique : questions 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 20, 21, 23, 24, 25, 31.
- Dimension sociale : questions 12, 22, 26, 28, 30.
- Dimension psychologique : questions 9, 18, 19, 27, 29.

Nous choisissons cet ordre pour les dimensions afin de rentrer progressivement dans l'intimité du patient. Le questionnaire définitif est alors créé (ANNEXE X).

## 7. VERIFICATION DES QUALITES METROLOGIQUES DU QUESTIONNAIRE

La performance d'un questionnaire de qualité de vie se mesure à ses propriétés métrologiques, qui doivent être vérifiées sur un échantillon de sujets soumis à ce

questionnaire. Parmi celles-ci se trouvent la lisibilité du questionnaire, sa fiabilité, sa sensibilité au changement et sa pertinence. La validation d'un questionnaire de qualité de vie peut ainsi prendre de nombreux mois, mais constitue un préalable à toute appropriation par la communauté scientifique.

### 7. 1. Lisibilité [12]

Ce questionnaire a pour avantage d'être rempli par le patient lui-même ; cette auto-évaluation ne nécessite donc pas un évaluateur qualifié et il n'y a pas de distorsion due à l'interprétation par un intermédiaire. Mais il est impératif que le patient parle parfaitement la langue française et en comprenne tous les termes ; si le sujet interprète d'une mauvaise façon les questions posées, aucune correction n'est possible.

Les items du questionnaire sont formulés à partir du verbatim de la population d'experts interrogée.

### 7. 2. Fiabilité [10], [12]

La fiabilité du questionnaire concerne la reproductibilité et la cohérence interne de celui-ci.

La reproductibilité intra-sujet s'apprécie en soumettant le questionnaire à plusieurs reprises à chaque patient en état stable, afin d'en évaluer la fidélité au « test-retest » et de déterminer la précision de l'évaluation ; testée sur un échantillon de la population (pour des difficultés pratiques) et produisant des résultats comparables lors des différentes utilisations du questionnaire, nous pouvons donc en conclure que celui-ci est reproductible.

La cohérence interne repose sur une évaluation de l'homogénéité des réponses aux items du questionnaire ; celle-ci est bonne car les réponses à chaque item sont réparties dans chacune des quatre colonnes proposées.

### 7. 3. Sensibilité [5], [10], [12], [16], [17]

La sensibilité de ce questionnaire spécifique au lymphoedème représente sa capacité à mettre en évidence une modification (amélioration ou détérioration) dans la qualité de vie du patient entre une période de stabilisation du lymphoedème et une période d'évolution du lymphoedème (à la fin d'une semaine de cure, ou lors d'un épisode d'érysipèle par exemple). L'étude de la sensibilité nécessite donc une administration répétée du questionnaire.

C'est une propriété majeure pour une échelle de qualité de vie utilisée comme critère de jugement de l'efficacité d'un traitement, afin de ne pas confondre une échelle peu sensible et un traitement peu efficace lorsque le changement quantifié par le questionnaire est faible. Même si les échelles spécifiques se révèlent plus sensibles aux variations cliniques que les échelles génériques, cette échelle doit être capable de détecter un changement ayant une importance clinique significative, même de faible amplitude.

Pour des raisons de difficultés du suivi de patients, nous n'avons pu en interroger que trois afin de mettre en évidence cette sensibilité au changement. Les six questionnaires récoltés montrent une amélioration (diminution) du score global de qualité de vie lorsque l'évolution de la pathologie est une amélioration de celle-ci (à la fin d'une semaine de cure), et inversement une détérioration (augmentation) du score global de qualité de vie lorsque l'évolution du lymphoedème est une détérioration de celui-ci (lors d'un épisode d'érysipèle) (fig.3). Le score global de qualité de vie est la moyenne des trois scores de qualité de vie.

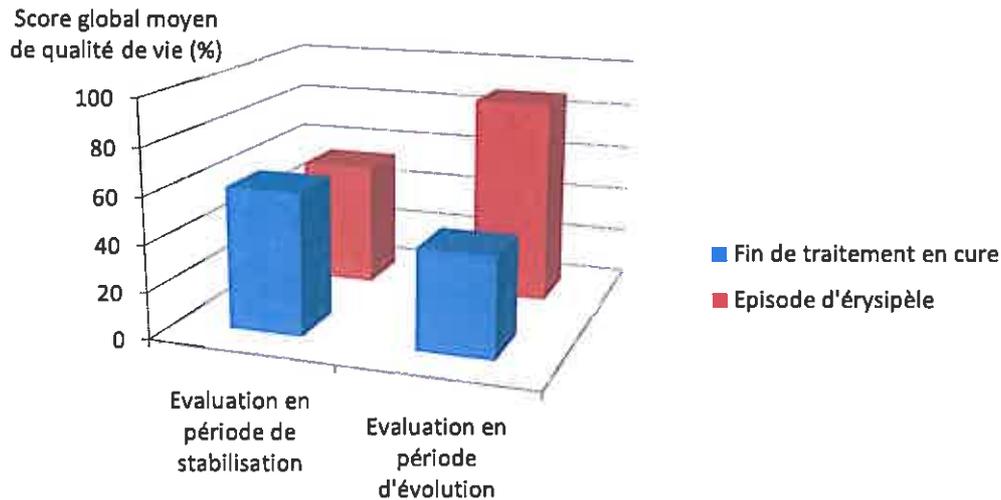


Figure 3 : score global moyen de qualité de vie en période de stabilisation et en période d'évolution (à propos de trois patients).

#### 7. 4. Pertinence [10], [16], [18]

La pertinence de l'échelle est son aptitude à mesurer ce qu'elle est supposée mesurer et à varier avec ce qu'elle mesure : est-elle capable de détecter un changement physique, psychologique ou social chez des patients porteurs de lymphoedème(s) aux membre(s) inférieur(s) ? La pertinence du questionnaire est relative, elle dépend du domaine auquel appartient la mesure. Les étapes permettant de l'étudier sont :

- Déterminer la validité de contenu : le contenu du questionnaire doit être analysé par des experts afin d'étudier la pertinence des questions par rapport au sujet, ou doit être constitué par recueil direct des plaintes auprès des patients. L'idéal aurait été de réunir une société savante en lymphologie, mais nous manquons de moyens et de temps pour espérer une telle étude. Néanmoins, ce questionnaire a été confectionné en respectant les principes de la méthode Delphi : il est basé sur le verbatim des patients, leurs proches, des masseurs-kinésithérapeutes et angiologues ayant participé à l'étude, et

deux analyses statistiques ont permis d'éliminer les questions non pertinentes ou redondantes ; il explore, de la même façon que le questionnaire L.M.S. 27, les dimensions physiques, psychologiques et sociales du patient.

- Apprécier la validité sur critères : les résultats du questionnaire doivent être confrontés à une ou plusieurs échelles de référence ; des calculs de corrélation sont alors effectués pour juger la relation logique qui devrait exister entre celui-ci et les échelles apparentées. Notre échelle ne peut pas être comparée à d'autres échelles car il n'en existe pas de similaires ; le questionnaire générique « Nottingham Health Profile » ne permet d'évaluer de façon correcte que la dimension physique de la qualité de vie de ces patients.
- Etudier la validité de structure : la structure du questionnaire est validée par la présence de l'analyse factorielle.

Nous pouvons donc en conclure que le présent questionnaire possède suffisamment de qualités méthodologiques pour permettre sa validation scientifique.

## 8. DIFFUSION DU QUESTIONNAIRE AUX MASSEURS- KINESITHERAPEUTES

Les questionnaires de qualité de vie, même s'ils sont établis grâce à des méthodes scientifiquement reconnues, ciblent certains domaines, sans pouvoir couvrir tous les champs d'application relevant de la qualité de vie. Il n'existe donc pas de validation nationale d'un questionnaire de qualité de vie, mais une étude sur les caractéristiques du questionnaire afin de juger s'il présente des qualités méthodologiques suffisamment fortes pour l'exploiter.

Nous nous orientons donc sur une diffusion nationale du questionnaire aux masseur-kinésithérapeutes, afin de leur faire prendre conscience de l'existence d'un nouvel outil de travail pour évaluer leurs patients porteurs de lymphoedème(s) au(x) membre(s) inférieur(s). Nous effectuerons cette diffusion à l'échelle nationale par l'intermédiaire d'une revue spécialisée dans le domaine de la kinésithérapie (Kinésithérapie La Revue) dans les mois suivant la finalisation de l'étude, grâce au soutien de Jean-Claude Ferrandez, membre du comité de publication du magazine. A l'heure où nous rédigeons, nous n'avons pas encore rédigé et publié l'article à ce sujet, mais nous avons une forte volonté de le faire afin de publier des statistiques récentes sur la qualité de vie des patients porteurs de lymphoedème(s) au(x) membre(s) inférieur(s), et de diffuser ce questionnaire. Celui-ci sera également transmis à tous les membres de l'AKTL\* par l'intermédiaire du bulletin d'information trimestriel de l'association. Je me rendrai également au salon du GICARE\* au parc floral de Vincennes à Paris les 14-15-16 octobre 2011 ; l'AKTL\* y organise le 14 octobre une des journées scientifiques de l'INK\* dont le thème sera « Actualités en rééducation lympho-veineuse ». Je suis à ce jour pré-inscrite sur le programme afin d'y présenter les résultats de mon étude.

## 9. DISCUSSION

Au travers de cette étude, nous pouvons proposer des statistiques récentes concernant la qualité de vie des patients porteurs de lymphoedème(s) au(x) membre(s) inférieur(s). Le score moyen de qualité de vie des patients ayant participé à l'étude est le meilleur concernant la dimension psychologique (24.90%), puis se suivent les dimensions sociales et physique (respectivement 35.88 et 38.20%).

Nous avons toutefois rencontré quelques difficultés ou imprécisions lors de la réalisation de ce mémoire. Dans un premier temps, nous avons pensé ajouter au questionnaire

les mesures périmétriques des membres inférieurs (médio-pied, mi-jambe, mi-cuisse), mais peu de thérapeutes auraient pris le temps de renseigner ces items ; nous ne les avons donc pas inséré parmi les renseignements, même si nous les avons jugé pertinent.

Une patiente nous a fait part de l'ambiguïté de l'item numéro 12, intitulé « Rencontrez-vous des difficultés pour vous habiller ? » : l'interprétation de la question peut nous conduire à « Rencontrez-vous des difficultés pour mettre vos vêtements ? » ou à « Rencontrez-vous des difficultés pour acheter des vêtements à votre taille ? ». Nous pourrions donc la reformuler de la façon suivante : « Rencontrez-vous des difficultés pour mettre vos vêtements ? », puisqu'il s'agit du sens que nous devons lui donner.

Nous aurions pu soumettre le questionnaire à davantage de patients avant et après traitement pour évaluer la sensibilité au changement par un indice standardisé (calcul de la taille d'effet, ou index de fiabilité de Guyatt) [10], [17]. En effet, pour des raisons de difficultés du suivi de patients, nous n'avons pu en interroger que trois.

Nous aurions également pu interroger les patients à la fin du remplissage du questionnaire sur des éventuelles difficultés à comprendre certains items. Par conséquent, nous aurions pu ajouter cet item à la fin de l'étude : « Avez-vous eu des difficultés à remplir ce questionnaire ? », assorti de deux réponses possibles (oui ou non), ainsi que « Si oui, quels items ont été pour vous source de problème de compréhension ? ».

Nous avons également remarqué que, en fonction de l'âge du patient atteint de lymphoedème(s) au(x) membre(s) inférieur(s), il n'est pas ou plus concerné par certaines questions donc il ne peut pas répondre à ces items. En effet, un patient très jeune ne peut pas forcément répondre aux interrogations « Etes-vous mal à l'aise avec votre conjoint dans l'intimité ? » et « Etes-vous gêné(e) pour conduire ? », tandis qu'un patient âgé peut se trouver en difficulté pour renseigner les items « Exercez-vous le même travail ? », « Etes-vous gêné(e) pour conduire ? » et « Etes-vous mal à l'aise avec votre conjoint dans

l'intimité ? » (lors de l'absence de conjoint). De la même façon, un(e) patient(e) veuf(veuve) est dans l'impossibilité de répondre à la question « Etes-vous mal à l'aise avec votre conjoint dans l'intimité ? ». A la question numéro 26 (« Exercez-vous le même travail ? »), lorsque les patients ont coché la case « Ne travaille plus », il est difficile de distinguer si ceux-ci ne sont plus en exercice du fait de leur(s) lymphoedème(s) ou s'ils sont retraités du fait de leur âge ; les réponses à cet item se trouvent ainsi biaisées par les réponses des personnes retraitées. Nous proposons donc de pondérer exceptionnellement le score de qualité de vie de la(les) dimension(s) affectée(s) par cette remarque ; par exemple, s'il n'est pas possible de répondre à la question « Etes-vous mal à l'aise avec votre conjoint dans l'intimité ? », nous ne considérerons que 4 items dans la dimension sociale et non 5.

Nous aurions pu élaborer un manuel d'utilisation et d'interprétation des données du questionnaire à visée des masseurs-kinésithérapeutes, en leur précisant que c'est un auto-questionnaire et en leur notifiant la formule pour calculer le score de qualité de vie par dimension.

Nous avons rencontré des difficultés pour diffuser ce questionnaire du fait de la fréquence peu importante des lymphoedème(s) au(x) membre(s) inférieur(s) ; la population ciblée est donc peu étendue en nombre et très étendue en localisation. De plus, l'avancée de mon mémoire dépend de la complaisance des professionnels de santé à participer à mon enquête et à bien vouloir la diffuser à leurs patients porteurs de lymphoedème(s) au(x) membre(s) inférieur(s). L'absence de mise à disposition d'une statisticienne par l'ILFMK\* a constitué une problématique inattendue dans la progression de mon étude, Melle Séverine BUATOIS n'ayant pas les compétences pour réaliser mon étude statistique; j'ai fort heureusement pu en trouver une par l'intermédiaire de mes contacts pour réaliser l'analyse factorielle nécessaire à l'aboutissement de mon questionnaire.

Cette étude s'est ainsi révélée longue et fastidieuse pour joindre les différents professionnels de santé sollicités, leur expliquer mon enquête, me faire accorder leur participation, leur donner ou leur envoyer mon questionnaire et les solliciter de façon importante au renvoi des questionnaires.

## 10. CONCLUSION

L'objectif de notre étude était de diffuser le questionnaire de qualité de vie, élaboré l'an dernier par Melle Clémentine GROSJEAN, auprès de patients porteurs de lymphoedème(s) au(x) membre(s) inférieur(s). Grâce à une importante mobilisation des masseurs-kinésithérapeutes et angiologues sur l'ensemble du territoire français, nous avons récolté 102 questionnaires complets, ce qui nous a permis d'appliquer le score de qualité de vie qui accompagne le questionnaire, de réaliser une analyse factorielle en composantes principales de celui-ci, d'en définir les qualités métrologiques et de pouvoir en proposer une version définitive.

Nous souhaitons également diffuser ce questionnaire de qualité de vie aux masseurs-kinésithérapeutes, afin de leur faire prendre connaissance d'un nouvel outil d'évaluation. Il est en effet primordial, du fait de la chronicité du lymphoedème, d'évaluer la qualité de vie de ces patients. Nous effectuerons cette diffusion à l'échelle nationale dans les mois à venir par l'intermédiaire d'une publication dans la revue Kinésithérapie La Revue et dans le prochain bulletin d'information de l'AKTL\*, ainsi que par une conférence lors du salon du GICARE à Paris le 14 octobre 2011.

« L'essentiel n'est pas de vivre, mais de bien vivre » Platon.

## BIBLIOGRAPHIE

- [1]. **ALLIOT F., VAILLANT L.** - Perception par le malade atteint de lymphœdème de son handicap et résultats d'un questionnaire de la Société française de lymphologie. - Journal des maladies vasculaires, 2007, 32, supplément 1, p. 10.
- [2]. **BOURASSIN A., BUGHIN V., FERRANDEZ J.C., PHILBERT C., TASSO M.C.** - La pratique professionnelle du D.L.M. : enquête préliminaire auprès de 178 kinésithérapeutes. - Kinésithérapie Scientifique, 2008, 494, p. 5 - 9.
- [3]. **FERRANDEZ J.C.** - Bilan et dossier d'étude et de recherche de la patiente porteuse d'un lymphoedème du membre supérieur après cancer du sein. - Kinésithérapie Scientifique, 2002, 420, p. 17 - 23.
- [4]. **GRUFFAZ J.** - La grosse jambe lymphatique. - **SIMON L., CLUZAN R.** - Les grosses jambes. - Paris : Masson, 1983 - 188 p. – Pathologie locomotrice 8.
- [5]. **FÖLDI M., FÖLDI E.** - Le traitement des lymphoedèmes. - **SIMON L., CLUZAN R.** - Les grosses jambes. - Paris : Masson, 1983 – 188 p. – Pathologie locomotrice 8.
- [6]. **FRANCK P., FOLIGUET G., GROSDIDIER G., HAOUZI P., NABET P., THIBAUT G.** - Le praticien généraliste et le lymphoedème. - Faculté de Médecine de Nancy, 2005 - 210 p.

[7]. **ROUVIERE H.** - Anatomie des lymphatiques de l'Homme. - Paris : Masson, 1981 - 491 p.

[8]. **PATRICK D., DEYO R.** - Generic and disease-specific measures in assessing health status and quality of life. - Medical Care, 1989, 27, 3, p. 217-232.

[9]. **BIESSE V.** – Proposition d'un bilan-type clinique du lymphoedème du membre inférieur. – Mémoire masso-kinésithérapie : Nancy, ILFMK : 2009. – 30 p.

[10]. **GUILLEMIN F.** - Mesures de la qualité de vie : juger la qualité et la validité des questionnaires. - **HERISSON C., SIMON L.** - Evaluation de la qualité de vie. - Paris : Masson, 1993. - p.11 - 15. - Problèmes en médecine de rééducation ; 24.

[11]. **SITZIA J., SOBRIDO L.** – Measurement of health-related quality of life of patients receiving conservative treatment for limb lymphoedema using the Nottingham Health Profile. - Quality of life research : an international journal of quality of life aspects of treatment, care and rehabilitation, 1997, 6, 5, p. 373 - 384.

[12]. **CHWALOW J.** - Méthodologie de l'évaluation de la qualité de vie dans les essais cliniques. - **HERISSON C., SIMON L.** - Evaluation de la qualité de vie. - Paris : Masson, 1993. - p. 22 - 31. - Problèmes en médecine de rééducation ; 24.

[13]. **GROSJEAN C.** – Proposition d'un score de qualité de vie pour les patients porteurs de lymphoedème au(x) membre(s) inférieur(s). – Mémoire masso-kinésithérapie : Nancy, ILFMK : 2010. – 30 p.

[14]. **LAUNOIS R.** - La qualité de vie dans le lymphoedème du membre supérieur : l'indicateur LMS. - Collège des maladies vasculaires, 2000.

[15]. **PETT M.A., LACKEY N.R., SULLIVAN J.J.** – Making sense of factor analysis : the use of factor analysis for instrument development in health care research. – Thousand Oaks, Sage, 2003.

[16]. **GUILLEMIN F.** - Mesures de la qualité de vie générique ou spécifique : quel instrument choisir ? - **HERISSON C., SIMON L.** - Evaluation de la qualité de vie. - Paris : Masson, 1993. - p.16 - 20. - Problèmes en médecine de rééducation ; 24.

[17]. **GUYATT G., WALTER S, NORMAN G.** - Measuring change over time : assessing the usefulness of evaluative instruments. – Journal of chronic diseases, 1987, 40, p. 171 - 178.

[18]. **BUCQUET D.** – Définition et méthodologie : qualité de vie, santé perceptuelle, définition, concept, évaluation. - **HERISSON C., SIMON L.** - Evaluation de la qualité de vie. - Paris : Masson, 1993. - p.1 - 7. - Problèmes en médecine de rééducation ; 24.

## GLOSSAIRE

**AKTL** : Association française des masseurs-Kinésithérapeutes pour la recherche et le Traitement des atteintes Lympho-veineuses

**Cochrane Library** : base de données bibliographiques internationales en santé

**FFMKR** : Fédération Française des Masseurs-Kinésithérapeutes Rééducateurs

**GICARE** : Salon Mondial de la Rééducation Equip’Salles

**HAS** : Haute Autorité de Santé

**ILFMK** : Institut Lorrain de Formation en Masso-Kinésithérapie

**IMC** : Indice de Masse Corporelle

**INK** : Institut National de la Kinésithérapie

**KINEDOC** : base de données bibliographiques francophones en masso-kinésithérapie.

**MEDLINE** : base de données bibliographiques internationales en sciences de la santé et sciences biomédicales

**OMS** : Organisation Mondiale de la Santé

**PDF** : Portable Document Format ; format de fichier informatique, dont la lecture est possible à l’aide d’un logiciel très répandu et gratuit (Acrobat Reader)

**PEDro** : Physiotherapy Evidence Database

**PubMed** : base de données bibliographiques anglophones en médecine et biologie.

**REEDOC** : base de données bibliographiques en rééducation de l’Institut Régional de Réadaptation de Nancy.

# ANNEXES

> **ANNEXE I : fiche bilan du lymphoedème du membre inférieur**

**Nom:**

**Prénom:**

**Date de naissance:**

**Adresse:**

**Activité professionnelle:** Oui / Non

**Si oui, laquelle:**

**Médecin traitant:**

**Informations médico-chirurgicales:**

**Traitements antérieurs:**

**Lymphoedème du membre inférieur:** Droit / Gauche **chez** Droitier(e) / Gaucher(e)

**Date d'apparition du lymphoedème:**

**Lymphoedème:** Primaire / Secondaire

**Poids:** **IMC:**

**Douleur:** EVA (sur 10)

**Type de douleur:**

**Localisation du lymphoedème:** Distal / Suspendu / Proximal / Généralisé

**Aspect cutané:**

**Signe du godet:** Positif / Négatif

**Si positif: temps de résilience après 1 minute de maintien :**

Nul / Environ 1 minute / Supérieur à une minute

**Signe de Stemmer:** Positif / Négatif

**Si positif : pseudo-signe de Stemmer:** Positif / Négatif

**Variation du volume à l'issue du traitement:** % calculé par la formule:  $[1 - (\text{Volume Final} / \text{Volume Initial})] \times 100$

**Sévérité (si oedème unilatéral):** % calculé par la formule:  $[(\text{mesure oedème} / \text{mesure sain}) / (\text{mesure sain})] \times 100$

**Texture de l'oedème:**

Texture/localisation	Cuisse	Jambe	Genou	Cheville	Dos du pied
Mou					
Ferme					
Spongieux					



<b>Dimensions physiques : (m = 13 et M = 65)</b>	<b>% Avant traitement</b>	<b>% Après traitement</b>
1. Avez-vous une sensation de jambes lourdes ?	/5	/5
2. Avez-vous une sensation peau gonflée ?	/5	/5
3. Avez-vous des difficultés pour dormir ?	/5	/5
4. Avez-vous des difficultés pour marcher ?	/5	/5
5. Avez-vous des difficultés pour faire votre toilette ?	/5	/5
6. Avez-vous des difficultés pour rester dans certaines postures ?	/5	/5
7. Avez-vous des difficultés pour ramasser un objet au sol ?	/5	/5
8. Avez-vous des difficultés pour vous habiller ?	/5	/5
9. Avez-vous des difficultés pour vous chausser ?	/5	/5
10. Avez-vous des sensations de picotements ?	/5	/5
11. Avez-vous des difficultés pour prendre soin de vos pieds ?	/5	/5
12. Avez-vous des difficultés pour vous accroupir ?	/5	/5
13. Ressentez-vous une fatigue à la marche ?	/5	/5

**Bilan Diagnostic Kiné :**

**Déficience(s) :**

**Incapacité(s) :**

**Désavantage(s) :**

➤ **ANNEXE II : le premier questionnaire**

Bonjour, je me présente, Clémentine GROSJEAN, étudiante en kinésithérapie. Je réalise mon mémoire sur les lymphosédèmes et la qualité de vie. Voici une liste de questions qui constituera le futur questionnaire, qui permettra d'obtenir un score de qualité de vie.

La méthode employée (méthode DELPHI) consiste à l'envoi successif de questionnaires dont voici le premier. Je vous ressolliciterai par la suite pour obtenir, au final, un questionnaire plus petit et pertinent.

Merci de quantifier la pertinence de chaque question en cochant une des 4 cases : «non pertinent», «peu pertinent», «assez pertinent» ou «très pertinent».

Merci de votre collaboration

Age :	Sexe :	Non pertinent	Peu pertinent	Assez pertinent	Très pertinent
Etes-vous gêné(e) du regard des autres ?					
Subissez-vous des questions embarrassantes ?					
Avez-vous peur de vous montrer devant les gens ?					
Avez-vous une gêne pour marcher ?					
Etes-vous gêné(e) pour monter des escaliers ?					
Ressentez-vous une baisse de vos performances physiques ?					
Arrivez-vous à vous laver seul(e) ?					
Parvenez-vous à faire le ménage ?					
Arrivez-vous à faire vos courses alimentaires?					
La position debout est-elle inconfortable?					
La position assise est-elle inconfortable ?					
Votre œdème représente-t-il un inconfort ?					
Votre jambe pathologique est-elle douloureuse ?					

	Non pertinent	Peu pertinent	Assez pertinent	Très pertinent
Avez-vous des douleurs ailleurs à cause de votre œdème ?				
Avez-vous une sensation de jambes lourdes ?				
Avez-vous une sensation d'engourdissement ?				
Avez-vous les pieds froids ?				
Etes-vous moins souple qu'avant ?				
Etes-vous limité(e) dans vos mouvements (accroupissements par exemple) ?				
Avez-vous des pertes d'équilibre ?				
Rencontrez-vous des difficultés pour vous habiller ?				
Portez-vous des vêtements sur mesure ?				
Avez-vous du mal à vous chausser ?				
Portez-vous des chaussures orthopédiques ?				
Faites-vous du sport ?				
Continuez-vous les loisirs que vous aviez auparavant ?				
Etes-vous en surcharge pondérale ?				
Suivez-vous un régime ?				
Faites-vous attention à votre alimentation ?				
Exercez-vous toujours le même travail ?				
Avez-vous bénéficié d'un poste de travail adapté ?				
Avez-vous été contraint(e) de changer de travail ?				
Avez-vous du arrêter votre travail ?				
Arrivez-vous à conduire ?				
Est-il difficile d'emprunter les transports en commun ?				
Etes-vous informé(e) des conseils d'hygiène de vie à respecter ?				
Respectez-vous les conseils d'hygiène de vie ?				
Etes-vous conscient(e) de la chronicité de la maladie ?				
Vous sentez-vous suffisamment informé(e) sur votre maladie ?				

	Non pertinent	Peu pertinent	Assez pertinent	Très pertinent
Connaissez-vous l'origine de votre pathologie ?				
Avez-vous eu des complications (lymphangite...) ?				
Avez-vous appris l'automassage ?				
Savez-vous faire votre bandage seul(e) ?				
Votre entourage a-t-il été formé pour vous faire vos bandages ?				
Portez-vous des contentions ?				
Supportez-vous vos contentions ?				
Craignez-vous l'aggravation de votre maladie ?				
Etes-vous renfermé(e) sur vous même ?				
Vous sentez-vous rejeté(e) ?				
Vous sentez-vous seul(e) ?				
Vous sentez-vous plus triste qu'auparavant ?				
Etes-vous plus stressé(e) ?				
Etes-vous plus anxieux(e) ?				
Etes-vous plus angoissé(e) ?				
Etes-vous déprimé(e) ?				
Etes-vous à l'aise avec votre conjoint(e) dans l'intimité ?				
Etes-vous gêné(e) dans vos relations avec vos enfants ?				
Avez-vous l'impression que votre entourage néglige votre maladie ?				
Devez-vous aller loin de votre domicile pour vous faire soigner ?				
Avez-vous besoin de beaucoup de repos ?				
Prenez-vous des pilules de confort ?				

➤ **ANNEXE III : le deuxième questionnaire**

Bonjour, je me présente, Clémentine GROSJEAN, étudiante en kinésithérapie. Je réalise mon mémoire sur les lymphoedèmes et la qualité de vie.

Voici une liste de questions qui constituera le futur questionnaire, qui permettra d'obtenir un score de qualité de vie.

La méthode employée (méthode DELPHI) consiste à l'envoi successif de questionnaires dont voici le premier. Je vous ressolliciterai par la suite pour obtenir, au final, un questionnaire plus petit et pertinent.

Merci de quantifier la pertinence de chaque question en cochant une des 4 cases « non pertinent », « peu pertinent », « assez pertinent » ou « très pertinent ».

Merci de votre collaboration

Age :	Sexe :	Non pertinent	Peu pertinent	Assez pertinent	Très pertinent
Êtes-vous gêné(e) du regard des autres ?					
Avez-vous peur de vous montrer devant les gens ?					
Avez-vous une gêne pour marcher ?					
Êtes-vous gêné(e) pour monter des escaliers ?					
Ressentez-vous une baisse de vos performances physiques ?					
Arrivez-vous à faire vos courses alimentaires?					
La position debout est-elle inconfortable?					
La position assise est-elle inconfortable ?					
Votre œdème représente-t-il un inconfort ?					
Votre jambe pathologique est-elle douloureuse ?					
Avez-vous des douleurs ailleurs à cause de votre œdème ?					
Avez-vous une sensation de jambes lourdes ?					
Avez-vous une sensation d'engourdissement ?					
Avez-vous les pieds froids ?					

	Non pertinent	Peu pertinent	Assez pertinent	Très pertinent
Etes-vous moins souple qu'avant ?				
Etes-vous limité(e) dans vos mouvements (accroupissements par exemple) ?				
Avez-vous des pertes d'équilibre ?				
Rencontrez-vous des difficultés pour vous habiller ?				
Portez-vous des vêtements sur mesure ?				
Avez-vous du mal à vous chauffer ?				
Portez-vous des chaussures orthopédiques ?				
Faites-vous du sport ?				
Continuez-vous les loisirs que vous aviez auparavant ?				
Etes-vous en surcharge pondérale ?				
Suivez-vous un régime ?				
Faites-vous attention à votre alimentation ?				
Exercez-vous toujours le même travail ?				
Avez-vous bénéficié d'un poste de travail adapté ?				
Arrivez-vous à conduire ?				
Est-il difficile d'emprunter les transports en commun ?				
Etes-vous informé(e) des conseils d'hygiène de vie à respecter ?				
Respectez-vous les conseils d'hygiène de vie ?				
Etes-vous conscient(e) de la chronicité de la maladie ?				
Vous sentez-vous suffisamment informé(e) sur votre maladie ?				
Connaissez-vous l'origine de votre pathologie ?				
Avez-vous eu des complications (lymphangite...) ?				
Portez-vous des contention ?				
Supportez-vous vos contentions ?				
Craignez-vous l'aggravation de votre maladie ?				
Etes-vous à l'aise avec votre conjoint(e) dans l'intimité ?				
Avez-vous l'impression que votre entourage néglige votre maladie ?				
Devez-vous aller loin de votre domicile pour vous faire soigner ?				
Avez-vous besoin de beaucoup de repos ?				

➤ **ANNEXE IV : le troisième questionnaire**

Bonjour, je me présente, Clémentine GROSJEAN, étudiante en kinésithérapie. Je réalise mon mémoire sur les lymphoedèmes et la qualité de vie. Après avoir éliminé les questions les moins pertinentes, voici le questionnaire final. Merci de répondre à ce dernier en cochant la case correspondante à la question posée.

Merci de votre collaboration.

Age :	Sexe :	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Enormément
Etes-vous gêné(e) du regard des autres ?					
Avez-vous une gêne pour marcher ?					
Etes-vous gêné(e) pour monter des escaliers ?					
Ressentez-vous une baisse de vos performances physiques ?					
La position debout est-elle inconfortable ?					
La position assise est-elle inconfortable ?					
Votre œdème représente-t-il un inconfort ?					
Votre jambe pathologique est-elle douloureuse ?					
Avez-vous une sensation de jambes lourdes ?					
Etes-vous limité(e) dans vos mouvements (accroupissements par exemple) ?					
Rencontrez-vous des difficultés pour vous habiller ?					
Portez-vous des vêtements sur mesure ?					
Avez-vous du mal à vous chauffer ?					
Continuez-vous les loisirs que vous aviez auparavant ?					
Etes-vous en surcharge pondérale ?					

	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Enormément
Suivez-vous un régime ?				
Faites-vous attention à votre alimentation ?				
Arrivez-vous à conduire ?				
Etes-vous informé(e) des conseils d'hygiène de vie à respecter ?				
Respectez-vous les conseils d'hygiène de vie ?				
Etes-vous conscient(e) de la chronicité de la maladie ?				
Vous sentez-vous suffisamment informé(e) sur votre maladie ?				
Connaissez-vous l'origine de votre pathologie ?				
Avez-vous eu des complications (lymphangite...) ?				
Craignez-vous l'aggravation de votre maladie ?				
Etes-vous à l'aise avec votre conjoint(e) dans l'intimité ?				
Devez-vous aller loin de votre domicile pour vous faire soigner ?				
Avez-vous besoin de beaucoup de repos ?	Non	Poste modifié	Oui	Ne travaille plus
Exercez-vous toujours le même travail ?	Non	Parfois	Souvent	Toujours
Portez-vous des contentions ?	Non	Plutôt mal	Plutôt bien	Oui
Supportez-vous vos contentions ?				



Dimension 3				
	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Enormément
Etes-vous en surcharge pondérale ?				
Suivez-vous un régime ?				
Etes-vous gêné(e) pour conduire ?				
L'information concernant les conseils d'hygiène de vie à respecter est-elle insuffisante ?				
Ignorez-vous ces conseils d'hygiène de vie ?				
Etes-vous à mal l'aise avec votre conjoint dans l'intimité ?				
Etes-vous inconscient(e) de la chronicité de la maladie ?				
Exercez-vous le même travail ?	Oui	Poste modifié	Autre travail	Ne travaille plus
Portez-vous des contentions ?	Toujours	Souvent	Parfois	Non

➤ **ANNEXE VI : articles Internet**



**SOIREE SCIENTIFIQUE**

Vendredi 3 décembre 2010

Institut Curie, Amphithéâtre Antoine Lacassagne,

22 rue d'Ulm, Paris Vème

20h30

**LYMPHOEDEMES DES MEMBRES INFERIEURS**

**Classification et traitement**

*Présentation et Débat J-C Ferrandez*

**QUESTIONNAIRE DE QUALITE DE VIE DES PATIENTS PORTEURS DE  
LYMPHOEDEMES DES MEMBRES INFERIEURS**

*Christelle Nicolas, Nancy*

**La soirée scientifique sera précédée de l'Assemblée Générale Ordinaire à 20h**

**Enquête : les lymphoedèmes et la qualité de vie**

Cette enquête prospective a été conçue par Christelle Nicolas, étudiante en kinésithérapie à Nancy, en vue de son mémoire de fin d'études qui concerne les lymphoedèmes et la qualité de vie.

MERCI D'Y REpondre EN JANVIER ET FEVRIER avec quelques uns de vos patients et nous les adresser par mail à l'adresse [agnes.bourassin@wanadoo.fr](mailto:agnes.bourassin@wanadoo.fr) ou par courrier à :

AKTL, Clinique St Germain

12 rue Baronne Gérard

78100 St Germain en Laye

Télécharger l'enquête au format [PDF](#) ou [Word](#).

Cette année, nous vous engageons à participer à l'étude Qualité de Vie des patients porteurs de lymphœdèmes des membres inférieurs qui a été présentée par Christelle Nicolas étudiante en K3 à Nancy.

Pour cela il vous suffit de retourner au siège de l'association les copies que vous réaliserez à partir de la fiche de recueil de données qui est jointe à notre bulletin.

Votre participation se résume à questionner quelques instants vos patients en annotant la fiche qui vous est remise.

C'est la première fois en France qu'une telle fiche va être utilisée et nous sommes très heureux de vous associer à ce travail scientifique qui va approcher une dimension jusque-là inconnue sur la qualité de vie de vos patients. Vos noms seront évidemment cités dans les remerciements lors de la publication des résultats de cette étude.

Vous allez recevoir gratuitement très prochainement un numéro de Kinéactu, en tant que membre de l'AKTL et grâce à l'amabilité de la rédaction de la revue. Dans celui-ci se trouve le compte-rendu de la conférence sur les lymphœdèmes des membres inférieurs, faite par JC Ferrandez lors de la dernière soirée scientifique de notre association le 3 décembre dernier à l'Institut Curie. Nous espérons que ce numéro gratuit vous intéresse.

L'AKTL organisera dans le cadre du GICARE une des journées scientifiques de l'INK sur le thème « Actualités en rééducation lymphoveineuse ».

Dès que le programme scientifique sera établi, nous vous le ferons parvenir pour que ceux d'entre vous souhaitant y participer s'y inscrivent au plus vite, le nombre de places étant limité.



EN BREF... EN BREF... EN BREF... EN BREF... EN BREF... EN BREF... EN BREF...

### Étudiante en 3<sup>e</sup> année à l'IFMK de Nancy,

**Christelle Nicolas réalise un mémoire de fin d'études intitulé :**  
"Application et diffusion nationale d'un score de qualité de vie pour des patients porteurs de lymphœdème(s) au(x) membre(s) inférieur(s)".

Ce mémoire sera basé sur les résultats d'un questionnaire de qualité de vie auprès de patients porteurs de ce type de lymphœdèmes.

Merci aux kinésithérapeutes qui reçoivent ce type de patients de bien vouloir diffuser ce questionnaire auprès d'eux.

**Pour y répondre :**

<http://www.adrienbriquet.com/cnicolas>.

**Pour contacter l'auteur du mémoire :**

[christelle.nicolas@livre.fr](mailto:christelle.nicolas@livre.fr)

➤ **ANNEXE VII : le questionnaire final, avec des renseignements complémentaires**

Bonjour, je me présente, Christelle NICOLAS, étudiante en kinésithérapie à Nancy. Dans le cadre de mon mémoire de fin d'études qui concerne les lymphoedèmes et la qualité de vie, je sollicite votre participation pour répondre à ce questionnaire en cochant la case correspondante à la question posée. Merci de votre collaboration. Si vous avez déjà répondu à ce questionnaire, merci de ne pas le faire de nouveau.

Renseignements
Sexe (masculin ou féminin) : .....
Age : ..... ans
Taille : ..... mètres
Poids : ..... Kg
Type de lymphoedème (primaire ou secondaire) : .....
Remarque : Un lymphoedème primaire est un oedème lié à une anomalie du développement des voies lymphatiques. Exemple : système lymphatique grêle. Un lymphoedème secondaire est un oedème lié à une occlusion ou une destruction des voies lymphatiques. Exemple : oedème dû à une pathologie rénale, cardiaque, bactérienne ou à une intervention chirurgicale.
Etiologie (si secondaire) : .....
Remarque : L'étiologie désigne la cause du lymphoedème. Exemple : cardiaque, rénale, bactérienne.
Nombre de membres inférieurs atteints (un ou deux) : .....
Depuis quand êtes-vous atteint de lymphoedème(s) ? : .....

Dimension 1				
	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Enormément
Avez-vous une gêne pour marcher ?				
Etes-vous gêné(e) pour monter les escaliers ?				
Ressentez-vous une baisse de vos performances physiques ?				
La position debout est-elle inconfortable ?				
La position assise est-elle inconfortable ?				
Votre œdème représente-t-il un inconfort ?				
Etes-vous limité(e) dans vos mouvements (accroupissements par exemple) ?				
Avez-vous dû changer de loisirs ?				
Vous sentez-vous insuffisamment informé(e) sur votre maladie ?				
Avez-vous besoin de beaucoup de repos ?				
Supportez-vous vos contentions ?	Non	Plutôt mal	Plutôt bien	Oui
Dimension 2				
	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Enormément
Etes-vous gêné(e) du regard des autres ?				
Votre jambe pathologique est-elle douloureuse ?				
Avez-vous une sensation de jambes lourdes ?				
Rencontrez-vous des difficultés pour vous habiller ?				
Portez-vous des vêtements sur mesure ?				
Avez-vous du mal à vous chauffer ?				
Etes-vous obligé(e) de faire attention à votre alimentation ?				
Ignorez-vous l'origine de votre pathologie ?				
Avez-vous eu des complications ?				
Craignez-vous l'aggravation de votre pathologie ?				
Devez-vous aller loin de votre domicile pour vous faire soigner ?				

Dimension 3	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Enormément
Etes-vous en surcharge pondérale ?				
Suivez-vous un régime ?				
Etes-vous gêné(e) pour conduire ?				
L'information concernant les conseils d'hygiène de vie à respecter est-elle insuffisante ?				
Ignorez-vous ces conseils d'hygiène de vie ?				
Etes-vous mal à l'aise avec votre conjoint dans l'intimité ?				
Etes-vous inconscient(e) de la chronicité de la maladie ?				
Exercez-vous le même travail ?	Oui	Poste modifié	Autre travail	Ne travaille plus
Portez-vous des contentions ?	Toujours	Souvent	Parfois	Non

➤ **ANNEXE VIII : introduction au questionnaire sous forme informatique**



Bonjour, je me présente, Christelle NICOLAS, étudiante en kinésithérapie à Nancy. Dans le cadre de mon mémoire de fin d'études qui concerne les lymphoedèmes et la qualité de vie, je sollicite votre participation pour répondre à ce questionnaire en cochant la case correspondante à la question posée. Merci de votre collaboration.

[Commencer le questionnaire](#)

Présentation du questionnaire.

**Remarque sur la protection de la vie privée**

Ce questionnaire est anonyme.

L'enregistrement de vos réponses ne contient aucune information d'identification sur vous, à moins qu'une question ne vous ait été posée dans ce sens. Si vous avez répondu à un questionnaire utilisant des invitations, vous pouvez être assuré(e) que le code de l'invitation n'est pas enregistré avec votre réponse. Les invitations sont gérées dans une base de données séparées qui n'est mise à jour que pour indiquer si vous avez ou non utilisé votre code pour remplir le questionnaire. Il n'y a aucun moyen de faire le lien entre les invitations et les réponses enregistrées pour ce questionnaire.

Protection de la vie privée.

➤ ANNEXE IX : répertoriisation des résultats du questionnaire final avec des renseignements complémentaires

	Question 1	Question 2	Question 3	Question 4	Question 5	Question 6	Question 7	Question 8	Question 9
Patient 1	Pas du tout	Enormément	Très peu	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Enormément	Très peu	Très peu
Patient 2	Assez fortement	Assez fortement	Enormément	Assez fortement	Assez fortement	Enormément	Assez fortement	Enormément	Très peu
Patient 3	Très peu	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Enormément
Patient 4	Enormément	Assez fortement	Enormément	Enormément	Assez fortement	Enormément	Assez fortement	Enormément	Assez fortement
Patient 5	Enormément	Pas du tout							
Patient 6	Assez fortement	Enormément	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Enormément	Très peu	Pas du tout
Patient 7	Très peu	Très peu	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Enormément	Enormément	Enormément
Patient 8	Très peu	Assez fortement	Très peu	Très peu	Assez fortement				
Patient 9	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Très peu	Très peu	Assez fortement	Très peu	Très peu	Pas du tout
Patient 10	Très peu	Très peu	Très peu	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Très peu	Très peu	Assez fortement
Patient 11	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Très peu	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout
Patient 12	Enormément	Enormément	Enormément	Assez fortement	Très peu	Enormément	Enormément	Enormément	Très peu
Patient 13	Assez fortement	Enormément	Pas du tout						
Patient 14	Très peu	Très peu	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout
Patient 15	Très peu	Pas du tout							
Patient 16	Très peu	Très peu	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Enormément	Pas du tout
Patient 17	Très peu	Très peu	Très peu	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Très peu
Patient 18	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Enormément	Assez fortement	Assez fortement
Patient 19	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Enormément	Enormément	Pas du tout	Enormément
Patient 20	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Très peu	Très peu	Pas du tout
Patient 21	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout
Patient 22	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Pas du tout	Pas du tout				
Patient 23	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Pas du tout
Patient 24	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Enormément	Très peu	Très peu	Pas du tout
Patient 25	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement	Enormément	Enormément	Pas du tout
Patient 26	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Enormément	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Pas du tout
Patient 27	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Pas du tout	Très peu	Très peu
Patient 28	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement
Patient 29	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Enormément	Très peu	Enormément	Enormément	Assez fortement	Très peu

	Question 10	Question 11	Question 12	Question 13	Question 14	Question 15	Question 16	Question 17	Question 18
Patient 1	Pas du tout	Oui	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Enormément	Enormément
Patient 2	Assez fortement	Oui	Enormément	Très peu	Enormément	Très peu	Pas du tout	Enormément	Enormément
Patient 3	Enormément	Oui	Pas du tout	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Pas du tout	Très peu	Très peu
Patient 4	Assez fortement	Oui	Enormément	Enormément	Enormément	Enormément	Pas du tout	Enormément	Pas du tout
Patient 5	Assez fortement	Plutôt bien	Enormément	Assez fortement	Enormément	Enormément	Enormément	Assez fortement	Enormément
Patient 6	Assez fortement	Plutôt bien	Pas du tout	Très peu	Enormément	Très peu	Très peu	Assez fortement	Assez fortement
Patient 7	Enormément	Non	Enormément	Très peu	Très peu	Enormément	Pas du tout	Très peu	Pas du tout
Patient 8	Assez fortement	Plutôt bien	Assez fortement	Pas du tout	Très peu	Très peu	Pas du tout	Très peu	Pas du tout
Patient 9	Pas du tout	Plutôt bien	Assez fortement	Pas du tout	Très peu	Très peu	Pas du tout	Très peu	Très peu
Patient 10	Très peu	Oui	Très peu	Pas du tout	Très peu				
Patient 11	Très peu	Plutôt mal	Assez fortement	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Pas du tout	Enormément	Pas du tout
Patient 12	Enormément	Plutôt bien	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement	Enormément	Pas du tout	Enormément	Pas du tout
Patient 13	Enormément	Oui	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Enormément	Pas du tout
Patient 14	Pas du tout	Plutôt mal	Enormément	Pas du tout	Assez fortement	Enormément	Pas du tout	Enormément	Pas du tout
Patient 15	Pas du tout	Oui	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Pas du tout	Enormément	Pas du tout
Patient 16	Très peu	Oui	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Très peu	Pas du tout
Patient 17	Assez fortement	Plutôt bien	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Très peu
Patient 18	Assez fortement	Oui	Enormément	Très peu	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Enormément	Assez fortement
Patient 19	Très peu	Oui	Très peu	Assez fortement	Enormément	Assez fortement	Pas du tout	Enormément	Pas du tout
Patient 20	Très peu	Oui	Pas du tout	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Très peu
Patient 21	Assez fortement	Oui	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Très peu
Patient 22	Pas du tout	Oui	Pas du tout	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Enormément
Patient 23	Très peu	Oui	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Très peu	Pas du tout	Très peu	Très peu
Patient 24	Assez fortement	Oui	Enormément	Assez fortement	Enormément	Assez fortement	Très peu	Enormément	Très peu
Patient 25	Assez fortement	Plutôt mal	Enormément	Enormément	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Enormément	Enormément
Patient 26	Assez fortement	Oui	Enormément	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement
Patient 27	Très peu	Plutôt mal	Enormément	Très peu	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Enormément	Pas du tout
Patient 28	Pas du tout	Plutôt bien	Très peu	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Très peu
Patient 29	Assez fortement	Oui	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Enormément	Très peu

	Question 19	Question 20	Question 21	Question 22	Question 23	Question 24	Question 25	Question 26	Question 27
Patient 1	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Très peu	Enormément	Enormément	Enormément	Très peu	Très peu
Patient 2	Pas du tout	Assez fortement	Enormément	Assez fortement	Enormément	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout
Patient 3	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Très peu	Pas du tout	Enormément	Assez fortement	Très peu
Patient 4	Très peu	Assez fortement	Enormément	Enormément	Pas du tout	Pas du tout	Enormément	Assez fortement	Très peu
Patient 5	Pas du tout	Assez fortement	Enormément	Enormément	Enormément	Enormément	Assez fortement	Enormément	Pas du tout
Patient 6	Pas du tout	Pas du tout	Enormément	Très peu	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Pas du tout	Pas du tout
Patient 7	Pas du tout	Enormément	Enormément	Enormément	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout
Patient 8	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Pas du tout
Patient 9	Pas du tout	Assez fortement	Très peu	Très peu	Pas du tout	Très peu	Très peu	Très peu	Très peu
Patient 10	Enormément	Très peu	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Très peu	Pas du tout
Patient 11	Pas du tout	Pas du tout	Enormément	Très peu	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Pas du tout	Pas du tout
Patient 12	Pas du tout	Très peu	Enormément	Pas du tout	Enormément	Très peu	Enormément	Pas du tout	Pas du tout
Patient 13	Assez fortement	Pas du tout	Enormément	Pas du tout	Assez fortement	Pas du tout	Assez fortement	Pas du tout	Très peu
Patient 14	Pas du tout	Pas du tout	Enormément	Pas du tout					
Patient 15	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout				
Patient 16	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout				
Patient 17	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Pas du tout
Patient 18	Très peu	Assez fortement	Enormément	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Pas du tout
Patient 19	Pas du tout	Enormément	Enormément	Enormément	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Pas du tout
Patient 20	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout
Patient 21	Enormément	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout
Patient 22	Pas du tout	Très peu	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Enormément	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout
Patient 23	Pas du tout	Très peu	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout
Patient 24	Pas du tout	Assez fortement	Enormément	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout
Patient 25	Pas du tout	Enormément	Enormément	Très peu	Enormément	Enormément	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout
Patient 26	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement	Enormément	Assez fortement	Pas du tout
Patient 27	Enormément	Très peu	Très peu	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Très peu
Patient 28	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Pas du tout	Très peu	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement
Patient 29	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Très peu	Très peu	Très peu	Très peu

	Question 28	Question 29	Question 30	Question 31
Patient 1	Pas du tout	Pas du tout	Ne travaille plus	Non
Patient 2	Enormément	Pas du tout	Oui	Parfois
Patient 3	Pas du tout	Pas du tout	Ne travaille plus	Toujours
Patient 4	Enormément	Très peu	Ne travaille plus	Toujours
Patient 5	Pas du tout	Pas du tout	Poste modifié	Toujours
Patient 6	Pas du tout	Pas du tout	Ne travaille plus	Toujours
Patient 7	Pas du tout	Pas du tout	Ne travaille plus	Non
Patient 8	Très peu	Très peu	Oui	Toujours
Patient 9	Pas du tout	Pas du tout	Ne travaille plus	Souvent
Patient 10	Pas du tout	Très peu	Ne travaille plus	Toujours
Patient 11	Très peu	Pas du tout	Ne travaille plus	Toujours
Patient 12	Très peu	Pas du tout	Ne travaille plus	Toujours
Patient 13	Pas du tout	Pas du tout	Ne travaille plus	Toujours
Patient 14	Enormément	Pas du tout	Oui	Parfois
Patient 15	Pas du tout	Pas du tout	Oui	Toujours
Patient 16	Pas du tout	Pas du tout	Oui	Toujours
Patient 17	Pas du tout	Pas du tout	Ne travaille plus	Souvent
Patient 18	Assez fortement	Pas du tout	Oui	Toujours
Patient 19	Enormément	Pas du tout	Oui	Toujours
Patient 20	Pas du tout	Assez fortement	Ne travaille plus	Toujours
Patient 21	Pas du tout	Pas du tout	Ne travaille plus	Toujours
Patient 22	Pas du tout	Pas du tout	Oui	Toujours
Patient 23	Pas du tout	Pas du tout	Ne travaille plus	Toujours
Patient 24	Pas du tout	Pas du tout	Oui	Toujours
Patient 25	Pas du tout	Pas du tout	Ne travaille plus	Parfois
Patient 26	Assez fortement	Pas du tout	Oui	Parfois
Patient 27	Très peu	Assez fortement	Oui	Toujours
Patient 28	Très peu	Assez fortement	Ne travaille plus	Souvent
Patient 29	Pas du tout	Pas du tout	Ne travaille plus	Toujours

	Question 1	Question 2	Question 3	Question 4	Question 5	Question 6	Question 7	Question 8	Question 9
Patient 30	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Très peu	Très peu	Très peu	Pas du tout	Très peu
Patient 31	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Assez fortement
Patient 32	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Très peu	Pas du tout	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout
Patient 33	Très peu	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Pas du tout	Pas du tout	Très peu
Patient 34	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Très peu	Très peu				
Patient 35	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Pas du tout
Patient 36	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout
Patient 37	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Enormément	Très peu	Pas du tout
Patient 38	Très peu	Très peu	Très peu	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Très peu
Patient 39	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Enormément	Enormément	Assez fortement	Assez fortement
Patient 40	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Très peu	Pas du tout	Assez fortement
Patient 41	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Très peu	Pas du tout	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout
Patient 42	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Très peu	Pas du tout	Enormément	Très peu	Pas du tout	Très peu
Patient 43	Très peu	Très peu	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Très peu	Très peu	Très peu	Pas du tout
Patient 44	Assez fortement	Enormément	Enormément	Assez fortement	Très peu	Enormément	Enormément	Assez fortement	Pas du tout
Patient 45	Très peu	Très peu	Assez fortement	Enormément	Très peu				
Patient 46	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Enormément	Assez fortement	Enormément	Enormément
Patient 47	Très peu	Très peu	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Enormément	Pas du tout	Enormément
Patient 48	Pas du tout	Assez fortement	Pas du tout	Pas du tout	Enormément				
Patient 49	Assez fortement	Enormément	Enormément	Assez fortement	Très peu	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement
Patient 50	Enormément	Enormément	Enormément	Enormément	Assez fortement	Enormément	Enormément	Enormément	Pas du tout
Patient 51	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Enormément	Très peu	Très peu	Assez fortement	Enormément	Enormément
Patient 52	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout
Patient 53	Assez fortement	Enormément	Enormément	Assez fortement	Très peu				
Patient 54	Très peu	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Très peu	Très peu	Très peu
Patient 55	Très peu	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Enormément	Très peu	Pas du tout	Très peu
Patient 56	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Pas du tout	Pas du tout	Très peu
Patient 57	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout
Patient 58	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Enormément				
Patient 59	Très peu	Enormément	Enormément	Très peu	Très peu	Enormément	Enormément	Assez fortement	Assez fortement

	Question 10	Question 11	Question 12	Question 13	Question 14	Question 15	Question 16	Question 17	Question 18
Patient 30	Très peu	Oui	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Très peu
Patient 31	Très peu	Oui	Très peu	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Très peu	Très peu
Patient 32	Très peu	Oui	Pas du tout	Très peu	Pas du tout				
Patient 33	Assez fortement	Oui	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement
Patient 34	Assez fortement	Oui	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Très peu	Assez fortement
Patient 35	Assez fortement	Oui	Enormément	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Enormément	Pas du tout
Patient 36	Pas du tout	Plutôt bien	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout
Patient 37	Très peu	Plutôt bien	Pas du tout	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout
Patient 38	Pas du tout	Oui	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Pas du tout
Patient 39	Très peu	Non	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Très peu	Assez fortement
Patient 40	Très peu	Oui	Pas du tout	Très peu	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout
Patient 41	Très peu	Oui	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout
Patient 42	Très peu	Oui	Très peu	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout
Patient 43	Très peu	Oui	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Pas du tout	Enormément	Pas du tout
Patient 44	Assez fortement	Plutôt bien	Assez fortement	Assez fortement	Enormément	Enormément	Pas du tout	Enormément	Assez fortement
Patient 45	Assez fortement	Plutôt bien	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement	Enormément	Pas du tout	Enormément	Très peu
Patient 46	Assez fortement	Oui	Très peu	Assez fortement	Enormément	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout
Patient 47	Assez fortement	Non	Pas du tout	Assez fortement	Enormément	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Enormément
Patient 48	Pas du tout	Oui	Assez fortement	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Pas du tout	Enormément	Enormément
Patient 49	Assez fortement	Oui	Assez fortement	Pas du tout	Très peu	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement
Patient 50	Pas du tout	Oui	Assez fortement	Enormément	Enormément	Enormément	Assez fortement	Assez fortement	Enormément
Patient 51	Très peu	Oui	Pas du tout	Enormément	Enormément	Très peu	Pas du tout	Enormément	Assez fortement
Patient 52	Assez fortement	Oui	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout
Patient 53	Assez fortement	Plutôt bien	Enormément	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Enormément	Très peu	Enormément
Patient 54	Assez fortement	Plutôt bien	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Pas du tout
Patient 55	Enormément	Plutôt bien	Pas du tout	Enormément	Enormément	Enormément	Très peu	Enormément	Très peu
Patient 56	Très peu	Plutôt bien	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Très peu	Pas du tout
Patient 57	Assez fortement	Plutôt bien	Pas du tout						
Patient 58	Très peu	Oui	Très peu	Très peu	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout
Patient 59	Assez fortement	Plutôt bien	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Enormément	Enormément

	Question 19	Question 20	Question 21	Question 22	Question 23	Question 24	Question 25	Question 26	Question 27
Patient 30	Enormément	Pas du tout	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Pas du tout
Patient 31	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout
Patient 32	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout
Patient 33	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Très peu	Très peu
Patient 34	Très peu	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Très peu	Pas du tout
Patient 35	Assez fortement	Pas du tout	Enormément	Assez fortement	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout
Patient 36	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Enormément	Pas du tout				
Patient 37	Pas du tout	Pas du tout	Enormément	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Pas du tout
Patient 38	Enormément	Pas du tout	Assez fortement	Pas du tout					
Patient 39	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Très peu	Enormément	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Pas du tout
Patient 40	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Assez fortement
Patient 41	Très peu	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Très peu
Patient 42	Enormément	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout
Patient 43	Pas du tout	Pas du tout	Enormément	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Enormément	Pas du tout
Patient 44	Pas du tout	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Pas du tout
Patient 45	Pas du tout	Très peu	Très peu	Très peu	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout
Patient 46	Pas du tout	Enormément	Enormément	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Très peu
Patient 47	Enormément	Enormément	Enormément	Enormément	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Enormément	Pas du tout
Patient 48	Enormément	Pas du tout	Enormément	Pas du tout	Enormément	Assez fortement	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement
Patient 49	Assez fortement	Pas du tout	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Pas du tout
Patient 50	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Enormément	Assez fortement	Pas du tout	Enormément	Pas du tout
Patient 51	Pas du tout	Très peu	Très peu	Pas du tout	Enormément	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Pas du tout
Patient 52	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Pas du tout	Très peu
Patient 53	Pas du tout	Enormément	Enormément	Assez fortement	Enormément	Assez fortement	Enormément	Enormément	Pas du tout
Patient 54	Très peu	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Pas du tout
Patient 55	Pas du tout	Pas du tout	Enormément	Très peu	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Enormément	Pas du tout
Patient 56	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Très peu	Très peu	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement
Patient 57	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Très peu	Pas du tout				
Patient 58	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Enormément	Pas du tout
Patient 59	Pas du tout	Assez fortement	Enormément	Pas du tout	Enormément	Assez fortement	Assez fortement	Enormément	Pas du tout

	Question 28	Question 29	Question 30	Question 31
Patient 30	Pas du tout	Pas du tout	Oui	Toujours
Patient 31	Très peu	Pas du tout	Oui	Toujours
Patient 32	Pas du tout	Pas du tout	Ne travaille plus	Toujours
Patient 33	Pas du tout	Pas du tout	Oui	Toujours
Patient 34	Pas du tout	Pas du tout	Oui	Toujours
Patient 35	Assez fortement	Assez fortement	Oui	Toujours
Patient 36	Pas du tout	Pas du tout	Oui	Toujours
Patient 37	Pas du tout	Pas du tout	Ne travaille plus	Toujours
Patient 38	Pas du tout	Pas du tout	Oui	Toujours
Patient 39	Assez fortement	Pas du tout	Oui	Non
Patient 40	Assez fortement	Pas du tout	Oui	Souvent
Patient 41	Pas du tout	Très peu	Ne travaille plus	Toujours
Patient 42	Enormément	Pas du tout	Oui	Toujours
Patient 43	Pas du tout	Pas du tout	Oui	Souvent
Patient 44	Assez fortement	Pas du tout	Ne travaille plus	Toujours
Patient 45	Pas du tout	Pas du tout	Oui	Toujours
Patient 46	Pas du tout	Enormément	Oui	Toujours
Patient 47	Enormément	Pas du tout	Oui	Non
Patient 48	Assez fortement	Pas du tout	Oui	Toujours
Patient 49	Pas du tout	Assez fortement	Ne travaille plus	Toujours
Patient 50	Assez fortement	Pas du tout	Ne travaille plus	Toujours
Patient 51	Pas du tout	Pas du tout	Ne travaille plus	Toujours
Patient 52	Pas du tout	Pas du tout	Poste modifié	Toujours
Patient 53	Pas du tout	Pas du tout	Ne travaille plus	Parfois
Patient 54	Très peu	Pas du tout	Oui	Toujours
Patient 55	Pas du tout	Pas du tout	Ne travaille plus	Toujours
Patient 56	Pas du tout	Pas du tout	Oui	Toujours
Patient 57	Pas du tout	Très peu	Ne travaille plus	Toujours
Patient 58	Pas du tout	Assez fortement	Oui	Toujours
Patient 59	Très peu	Pas du tout	Ne travaille plus	Toujours

	Question 1	Question 2	Question 3	Question 4	Question 5	Question 6	Question 7	Question 8	Question 9
Patient 60	Enormément	Enormément	Enormément	Enormément	Assez fortement	Enormément	Enormément	Pas du tout	Pas du tout
Patient 61	Assez fortement	Assez fortement	Enormément	Très peu	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Enormément	Très peu
Patient 62	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Très peu	Très peu	Pas du tout
Patient 63	Assez fortement	Enormément	Assez fortement	Enormément	Assez fortement	Enormément	Enormément	Très peu	Assez fortement
Patient 64	Pas du tout	Assez fortement	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Pas du tout	Pas du tout
Patient 65	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout
Patient 66	Assez fortement	Pas du tout	Enormément	Assez fortement	Assez fortement	Enormément	Assez fortement	Enormément	Pas du tout
Patient 67	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Très peu	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Très peu
Patient 68	Très peu	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Très peu	Enormément	Très peu
Patient 69	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Très peu	Assez fortement	Pas du tout	Assez fortement
Patient 70	Très peu	Très peu	Assez fortement	Pas du tout	Assez fortement				
Patient 71	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Assez fortement
Patient 72	Très peu	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Pas du tout
Patient 73	Assez fortement	Très peu							
Patient 74	Très peu	Très peu	Très peu	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Pas du tout
Patient 75	Assez fortement	Enormément	Enormément	Assez fortement	Pas du tout	Assez fortement	Enormément	Assez fortement	Pas du tout
Patient 76	Très peu	Très peu	Très peu	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Assez fortement
Patient 77	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Assez fortement
Patient 78	Pas du tout	Très peu	Très peu	Enormément	Très peu	Assez fortement	Enormément	Pas du tout	Assez fortement
Patient 79	Très peu	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Très peu	Assez fortement	Pas du tout
Patient 80	Très peu	Très peu	Très peu	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement
Patient 81	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Pas du tout	Assez fortement
Patient 82	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Très peu	Très peu	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Pas du tout
Patient 83	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Très peu	Assez fortement	Très peu	Assez fortement
Patient 84	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Pas du tout	Très peu	Très peu	Très peu	Pas du tout
Patient 85	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Très peu	Enormément	Enormément	Très peu	Assez fortement
Patient 86	Assez fortement	Enormément	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Enormément	Enormément	Pas du tout	Très peu
Patient 87	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Très peu	Très peu	Pas du tout	Assez fortement
Patient 88	Très peu	Très peu	Très peu	Très peu	Pas du tout	Très peu	Très peu	Pas du tout	Assez fortement
Patient 89	Très peu	Très peu	Assez fortement	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement

	Question 10	Question 11	Question 12	Question 13	Question 14	Question 15	Question 16	Question 17	Question 18
Patient 60	Enormément	Oui	Enormément	Enormément	Enormément	Enormément	Pas du tout	Enormément	Enormément
Patient 61	Assez fortement	Plutôt mal	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement
Patient 62	Pas du tout	Oui	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout
Patient 63	Très peu	Plutôt bien	Enormément	Enormément	Enormément	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Enormément
Patient 64	Assez fortement	Oui	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement
Patient 65	Très peu	Plutôt bien	Très peu	Très peu	Assez fortement	Très peu	Enormément	Enormément	Très peu
Patient 66	Assez fortement	Oui	Enormément	Assez fortement	Assez fortement	Enormément	Très peu	Assez fortement	Pas du tout
Patient 67	Très peu	Oui	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Très peu
Patient 68	Très peu	Plutôt bien	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement
Patient 69	Pas du tout	Plutôt bien	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Très peu	Pas du tout
Patient 70	Assez fortement	Oui	Enormément	Très peu	Assez fortement	Enormément	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement
Patient 71	Pas du tout	Plutôt mal	Enormément	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement
Patient 72	Assez fortement	Plutôt bien	Très peu	Très peu	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Pas du tout
Patient 73	Très peu	Oui	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Très peu	Pas du tout
Patient 74	Très peu	Oui	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Assez fortement	Pas du tout
Patient 75	Assez fortement	Oui	Pas du tout	Assez fortement	Pas du tout	Assez fortement	Très peu	Enormément	Pas du tout
Patient 76	Assez fortement	Plutôt bien	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Enormément	Très peu
Patient 77	Pas du tout	Plutôt bien	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Très peu	Très peu
Patient 78	Assez fortement	Plutôt bien	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Très peu	Assez fortement
Patient 79	Très peu	Oui	Très peu	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Pas du tout
Patient 80	Assez fortement	Plutôt mal	Assez fortement	Très peu	Très peu	Très peu	Très peu	Assez fortement	Très peu
Patient 81	Assez fortement	Oui	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Pas du tout	Assez fortement	Pas du tout
Patient 82	Assez fortement	Oui	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Très peu
Patient 83	Assez fortement	Oui	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Pas du tout
Patient 84	Pas du tout	Oui	Enormément	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Pas du tout	Assez fortement	Pas du tout
Patient 85	Assez fortement	Oui	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement
Patient 86	Assez fortement	Plutôt bien	Très peu	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Très peu	Enormément	Assez fortement
Patient 87	Assez fortement	Oui	Assez fortement	Pas du tout	Très peu	Très peu	Pas du tout	Très peu	Enormément
Patient 88	Pas du tout	Oui	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout
Patient 89	Assez fortement	Plutôt bien	Pas du tout	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout



	Question 27	Question 28	Question 29	Question 30	Question 31
Patient 60	Pas du tout	Enormément	Assez fortement	Ne travaille plus	Parfois
Patient 61	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Ne travaille plus	Toujours
Patient 62	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Oui	Toujours
Patient 63	Pas du tout	Pas du tout	Enormément	Ne travaille plus	Toujours
Patient 64	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Ne travaille plus	Souvent
Patient 65	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Ne travaille plus	Toujours
Patient 66	Pas du tout	Assez fortement	Enormément	Ne travaille plus	Toujours
Patient 67	Très peu	Assez fortement	Pas du tout	Oui	Souvent
Patient 68	Très peu	Assez fortement	Très peu	Oui	Souvent
Patient 69	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Oui	Toujours
Patient 70	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Oui	Toujours
Patient 71	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Oui	Toujours
Patient 72	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Oui	Toujours
Patient 73	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Ne travaille plus	Toujours
Patient 74	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Oui	Toujours
Patient 75	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Ne travaille plus	Toujours
Patient 76	Très peu	Très peu	Pas du tout	Oui	Toujours
Patient 77	Très peu	Très peu	Pas du tout	Oui	Toujours
Patient 78	Pas du tout	Assez fortement	Très peu	Oui	Toujours
Patient 79	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Ne travaille plus	Toujours
Patient 80	Assez fortement	Très peu	Très peu	Poste modifié	Toujours
Patient 81	Pas du tout	Enormément	Enormément	Ne travaille plus	Toujours
Patient 82	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Oui	Toujours
Patient 83	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Ne travaille plus	Toujours
Patient 84	Pas du tout	Enormément	Pas du tout	Oui	Toujours
Patient 85	Assez fortement	Pas du tout	Pas du tout	Oui	Toujours
Patient 86	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Ne travaille plus	Souvent
Patient 87	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Oui	Toujours
Patient 88	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Oui	Toujours
Patient 89	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Ne travaille plus	Toujours

	Question 1	Question 2	Question 3	Question 4	Question 5	Question 6	Question 7	Question 8	Question 9
Patient 90	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Pas du tout
Patient 91	Très peu	Très peu	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Très peu	Très peu	Pas du tout	Assez fortement
Patient 92	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout
Patient 93	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Pas du tout
Patient 94	Très peu	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout
Patient 95	Assez fortement	Enormément	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Enormément	Pas du tout	Pas du tout
Patient 96	Très peu	Très peu	Assez fortement	Très peu	Très peu	Très peu	Très peu	Très peu	Pas du tout
Patient 97	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout
Patient 98	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Très peu	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Très peu
Patient 99	Très peu	Très peu	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Très peu	Très peu	Pas du tout	Assez fortement
Patient 100	Très peu	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Pas du tout	Très peu
Patient 101	Très peu	Très peu	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Très peu
Patient 102	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Très peu

	Question 10	Question 11	Question 12	Question 13	Question 14	Question 15	Question 16	Question 17	Question 18
Patient 90	Très peu	Plutôt bien	Très peu	Très peu	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Très peu
Patient 91	Pas du tout	Oui	Pas du tout	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout
Patient 92	Pas du tout	Plutôt bien	Très peu	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout
Patient 93	Très peu	Plutôt mal	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Très peu
Patient 94	Assez fortement	Oui	Pas du tout	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Pas du tout
Patient 95	Enormément	Plutôt bien	Assez fortement	Très peu	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Enormément	Enormément
Patient 96	Assez fortement	Oui	Pas du tout	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Pas du tout
Patient 97	Pas du tout	Oui	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout
Patient 98	Enormément	Plutôt mal	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Assez fortement	Enormément
Patient 99	Très peu	Plutôt bien	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Très peu	Très peu
Patient 100	Assez fortement	Oui	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout
Patient 101	Assez fortement	Oui	Assez fortement	Très peu	Très peu	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout
Patient 102	Très peu	Oui	Assez fortement	Très peu	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout

	Question 19	Question 20	Question 21	Question 22	Question 23	Question 24	Question 25	Question 26	Question 27
Patient 90	Pas du tout	Très peu	Enormément	Très peu	Très peu	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Pas du tout
Patient 91	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Très peu
Patient 92	Pas du tout	Pas du tout	Enormément	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Assez fortement	Pas du tout
Patient 93	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement	Pas du tout	Très peu	Pas du tout	Assez fortement	Très peu	Pas du tout
Patient 94	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout
Patient 95	Pas du tout	Assez fortement	Assez fortement	Assez fortement	Enormément	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Pas du tout
Patient 96	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Très peu
Patient 97	Pas du tout	Pas du tout	Enormément	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Très peu
Patient 98	Pas du tout	Assez fortement	Enormément	Très peu	Enormément	Très peu	Assez fortement	Très peu	Pas du tout
Patient 99	Pas du tout	Très peu	Enormément	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Pas du tout
Patient 100	Très peu	Pas du tout	Enormément	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Très peu
Patient 101	Pas du tout	Très peu	Enormément	Assez fortement	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Très peu
Patient 102	Assez fortement	Pas du tout	Assez fortement	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Assez fortement

	Question 27	Question 28	Question 29	Question 30	Question 31
Patient 90	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Ne travaille plus	Souvent
Patient 91	Très peu	Très peu	Assez fortement	Oui	Toujours
Patient 92	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Oui	Toujours
Patient 93	Pas du tout	Pas du tout	Pas du tout	Ne travaille plus	Parfois
Patient 94	Pas du tout	Pas du tout	Très peu	Ne travaille plus	Toujours
Patient 95	Pas du tout	Très peu	Très peu	Poste modifié	Souvent
Patient 96	Très peu	Pas du tout	Très peu	Ne travaille plus	Toujours
Patient 97	Très peu	Très peu	Assez fortement	Oui	Toujours
Patient 98	Pas du tout	Assez fortement	Très peu	Poste modifié	Parfois
Patient 99	Pas du tout	Très peu	Très peu	Ne travaille plus	Souvent
Patient 100	Très peu	Pas du tout	Très peu	Ne travaille plus	Toujours
Patient 101	Très peu	Pas du tout	Pas du tout	Poste modifié	Toujours
Patient 102	Assez fortement	Assez fortement	Très peu	Oui	Toujours

➤ **ANNEXE X : le questionnaire définitif**

Dimension physique					
	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Enormément	
Avez-vous une gêne pour marcher?					
Etes-vous gêné(e) pour monter les escaliers?					
Ressentez-vous une baisse de vos performances physiques?					
La position debout est-elle inconfortable?					
La position assise est-elle inconfortable?					
Votre œdème représente-t-il un inconfort?					
Etes-vous limité(e) dans vos mouvements (accroupissements par exemple)?					
Avez-vous dû changer de loisir?					
Avez-vous besoin de beaucoup de repos?					
Votre jambe pathologique est-elle douloureuse?					
Avez-vous une sensation de jambes lourdes?					
Rencontrez-vous des difficultés pour vous habiller?					
Portez-vous des vêtements sur mesure?					
Avez-vous du mal à vous chauffer?					
Avez-vous eu des complications?					
Craignez-vous l'aggravation de votre pathologie?					
Etes-vous en surcharge pondérale?					
Suivez-vous un régime?					
Etes-vous gêné(e) pour conduire?					
	Toujours	Souvent	Parfois	Non	
Portez-vous des contentions?					
	Oui	Plutôt bien	Plutôt mal	Non	
Supportez-vous vos contentions?					

Dimension sociale				
	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Enormément
Etes-vous gêné(e) du regard des autres?				
L'information concernant les conseils d'hygiène de vie à respecter est-elle insuffisante?				
Etes-vous mal à l'aise avec votre conjoint dans l'intimité?				
Devez-vous aller loin de votre domicile pour vous faire soigner?				
Exercez-vous le même travail?	Oui	Poste modifié	Autre travail	Ne travaille plus

Dimension psychologique				
	Pas du tout	Très peu	Assez fortement	Enormément
Vous sentez-vous insuffisamment informé(e) sur votre maladie?				
Etes-vous obligé(e) de faire attention à votre alimentation?				
Ignorez-vous l'origine de votre pathologie?				
Ignorez-vous ces conseils d'hygiène de vie?				
Etes-vous inconscient de la chronicité de la maladie?				